

Voir
nos pages
spéciales
9, 10 et 11

Nouvelliste du Rhône

PREMIER QUOTIDIEN VALAISAN DU MATIN

Tél. (027) 2 31 51-52 - CCP 19-274 - Publicité: PUBLICITAS SA (027) 2 44 22 - Le no 30 cts

RIDEAUX - TAPIS
Décoration intérieure

Reichenbach
& CIE S.A.

SION: bâtiment « La Matze », ave-
nue de Pratifori - Tél. 2 12 28
Fabrique de meubles: route du Ra-
wyl - Tél. 2 10 35
Montan-Crans: bâtiment « Le Fari-
net » - Tél. 7 20 77

P 24 S

NOS CRAINTES SONT DEVENUES CRUELLE RÉALITÉ

Mattmark:

88 MORTS

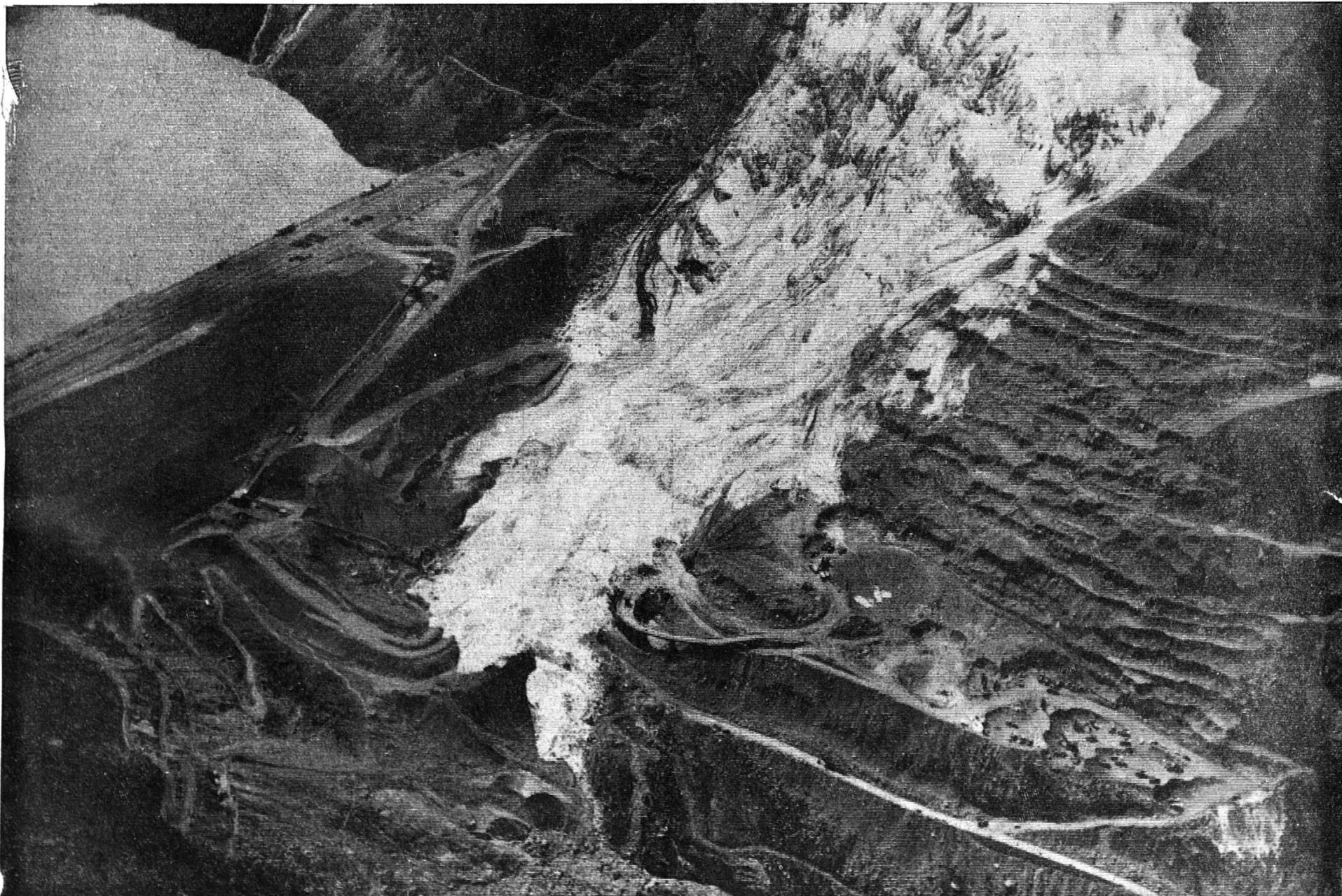
dont 5 identifiés, 2 inconnus, et 81 disparus

1 million de m³

menacent

de s'écrouler

encore



DANS NOS CANTONS

Réorganisation des tâches administratives du Conseil fédéral et de la chancellerie fédérale

Le Conseil fédéral a chargé un groupe d'experts d'examiner les problèmes que posent les postulats Borel, Chevallaz et Schmitt visant à décharger le Conseil fédéral de tâches administratives afin que le collège gouvernemental puisse se consacrer plus complètement aux véritables charges du pouvoir exécutif, réorganisation de la chancellerie fédérale.

Les experts travailleront sous la présidence de M. O. Hongler, directeur de la centrale pour les questions d'organisation de l'administration fédérale. Font partie de ce groupe MM. Kurt Eichenberger, professeur à Bâle, Henri Zwahlen, professeur, à Lausanne, ainsi que F. Weber, vice-chancelier fédéral. Le groupe de travail est autorisé à s'entourer d'autres experts à correspondre directement avec tous les services de l'administration et à requérir toutes indications qui lui paraîtront utiles.

M. Joël Curchod

Nouveau directeur du service suisse des ondes courtes

Dans sa séance du 31 août, le comité central de la société suisse de radiodiffusion et télévision a élu à la fonction de directeur du service suisse des ondes courtes et de la télédiffusion, M. Joël Curchod, jusqu'ici vice-directeur. M. Curchod, né en 1932, originaire de Lausanne, a fait ses études à Genève, jusqu'à la maturité à l'école supérieure de commerce de cette ville. En 1954, il entra à Radio-Lausanne, comme speaker et reporter d'abord, plus tard comme chef de la coordination du programme, rédacteur et présentateur. Après un stage au service français de la BBC à Londres, M. Curchod assumait dès le 1er mars 1963, les fonctions de vice-directeur du service des ondes courtes et de la télédiffusion. M. Curchod est marié et père de deux enfants.

BÂLE

Escroc condamné

Le tribunal pénal de Bâle a condamné un homme d'une cinquantaine d'années à deux ans de détention et à cinquante francs d'amende pour escroquerie de métier et abus de confiance répétés. Le condamné est un récidiviste notoire.

GENÈVE

Un emprunt de 4 millions de francs

Etant donné les conditions actuelles du marché des capitaux, le Conseil d'Etat du canton de Genève a décidé de contracter un emprunt de 4 millions de francs auprès de l'union suisse des caisses de Crédit Mutuel à Saint-Gall, centrale des caisses Raiffeisen suisses.

Les conditions de cet emprunt sont les suivantes : 4 millions de francs divisés en 40 obligations au porteur d'une valeur nominale de 100 000 francs chacune. Cours d'émission 99 % plus 0,60 % de timbre fédéral. La durée de cet emprunt sera de dix ans et le taux d'intérêt de 4 1/4 % l'an.

Le Conseil d'Etat demande au grand Conseil de l'autoriser à contracter cet emprunt et de munir le projet de loi y relatif de la clause d'urgence.

Avec les «Vigilants» genevois

On sait que le comité de vigilance a récemment annoncé une réunion privée du « premier rassemblement vigilant » à laquelle avaient été conviés des sympathisants.

Ce premier rassemblement a eu lieu lundi soir. Une centaine de sympathisants ont pris part à cette réunion privée, à l'issue de laquelle un communiqué a été publié qui relève entre autres que «Vigilance» — c'est le nom de ce nouveau groupement civique — a juridiquement concrétisé son existence au cours de l'assemblée constitutive à laquelle ce mouvement a convoqué, le 30 août, ceux de ses adhérents qui ont appuyé le manifeste qu'il va incessamment publier.

Au cours de cette assemblée privée, ajoute le communiqué, «Vigilance» s'est donné des statuts sur la base desquels l'assemblée a élu le président en charge, M. René Besson, puis l'organe directeur, fort d'une vingtaine de membres, qui constitue le conseil. «Vigilance» a ensuite donné connaissance du texte définitif de son «manifeste» approuvé par une centaine de signataires.

Il n'a pas encore été question des candidats au Grand Conseil ni au Conseil d'Etat. Enfin, la campagne de «Vigilance» serait surtout axée sur les impôts et le patrimoine genevois.

SAINT-GALL

60 ans dans la même entreprise

Depuis 60 ans, M. Hans Pfiffner, de Quarten (Sg), travaille à la fabrique de sacs en papier d'Unterterzen au bord du lac de Wallenstadt. Aujourd'hui encore il travaille à la demijournée dans cette maison qui l'a engagé en 1905.

Vol

de 15 000 francs

Un inconnu a pénétré par effraction dans une station service d'Ebikon, dans la nuit de dimanche à lundi, et a emporté une somme de 15 000 francs, dont 10 000 en billets de mille francs. Le voleur n'a pas encore été arrêté.

GRISONS

Découverte des corps des deux officiers allemands disparus

Un groupe d'alpinistes, qui étaient arrivés lundi au refuge Marco e Rosso, du Club Alpin italien, ont découvert les corps des deux officiers allemands de la Bundeswehr, sur le plateau situé au pied du Piz Zupo. On pense que les deux hommes, après avoir franchi le Piz Palu, ont voulu se rendre au refuge italien, mais que le mauvais temps les a surpris en chemin. Un hélicoptère ira chercher les corps mercredi.

Les deux victimes sont MM. Edouard von Nikolai, 21 ans, et Robert Fischer, 25 ans, de Mitterswald en Bavière.

Les championnats suisses au pistolet à Kloten et Zurich

Les championnats suisses à l'arme de poing seront organisés cette année sur deux emplacements différents, soit au stand de Kloten pour les deux épreuves à 25 m. et sur l'Albisgütli zuricois pour le concours au pistolet de match. Le championnat au pistolet de petit calibre sur cibles silhouettes aura lieu le samedi 4 septembre, de 9 h. à midi, alors que le tir au pistolet gros calibre s'effectuera le lendemain, toujours à Kloten, de 8 h. à midi. C'est également ce jour-là, de 13 h. 30 à 16 h. 30 et au stand de l'Albisgütli, que se jouera le championnat suisse au pistolet de match, où chaque concurrent disposera d'une cible.

L'élite de nos «pistoliers» sera évidemment de la fête. Ils auront à leurs côtés les principaux animateurs des championnats suisses décentralisés, qui servent de base de sélection pour les championnats suisses proprement dits. Le zuricois Hans-Ruedi Schneider aura à défendre en cette occasion les deux titres qu'il a conquis l'an passé dans les épreuves à 25 m., ainsi que sa couronne de roi du tir au pistolet 1964, compte tenu de l'addition des trois programmes en honneur aux championnats suisses à l'arme de poing. Quant au Soleurois Ludwig Hemauer, il tentera par tous les moyens de conserver son titre au pistolet de match.

24 heures de la vie du monde

- * ACCIDENT DE CAR — Un autocar transportant 32 touristes français et suisses a dérapé dans un virage et s'est retourné dans un fossé en Espagne. Aucun ressortissant suisse n'a été blessé. Une Française a été tuée.
* POUR LUTTER CONTRE LA MAFIA — Le ministre provincial de la justice du Canada, M. Claude Wagner, a exprimé l'opinion que le Canada devrait surveiller l'entrée dans ce pays de citoyens d'origine italienne et sicilienne parmi lesquels, dit-il, la Mafia et la «Cosa nostra» recrutent la majorité de leurs membres.
* DEMISSION A SAINT-DOMINGUE — Le gouvernement de reconstruction nationale du général Imbert Barreras a démissionné. Cette nouvelle a été accueillie avec surprise dans les milieux officiels des Etats-Unis et de l'OEA.
* POUR ACCROITRE LES EXPORTATIONS AMERICAINES — Le président Johnson a révélé un grand projet destiné à accroître les exportations.
* DES DIAMANTS DISPARUS — Une valise contenant une importante collection de diamants, destinés au pavillon de l'Afrique du Sud de l'Exposition internationale de Salonique, aurait disparu au cours de son transport par avion entre Londres et Athènes.
* MORT D'UN GENERAL SOVIETIQUE — Le général Alexandre Todorsky, commandant d'une division de l'armée rouge en 1939, chef de l'Académie militaire Joukovsky, est décédé à l'âge de 71 ans.
* PENURIE DE BLE EN U.R.S.S. — L'U.R.S.S. a offert à la Finlande de lui livrer du fourrage en lieu et place du blé qu'elle devait livrer.
* M. GOMULKA CHEZ M. TITO — M. Vladislav Gomułka, chef du parti communiste polonais, fera une visite officielle en Yougoslavie, au début du mois d'octobre.
* CONSEIL DE LA COURONNE A ATHENES — Le roi Constantin de Grèce a convoqué pour mercredi soir à 18 heures 30 un Conseil de la couronne afin de rechercher une solution à la crise politique.
* M. MIKOYAN FELICITE M. JOHNSON — M. Anastase Mikoyan, président du Praesidium du Soviet suprême de l'URSS, a adressé au président Johnson un message de félicitations, à l'occasion de la fin du vol spatial de «Gemini-5».
* GREVE AU PYREE — 5000 ouvriers des industries chimiques du Pyrée se sont mis en grève pour 24 heures.
* VICTIMES DU CHOLERA — 310 personnes sont mortes de l'épidémie de choléra qui a sévi en Iran.
* TROP DE FEMMES A VIENNE — A Vienne, il y a 130 femmes pour 100 hommes. La moyenne d'âge s'établit à 48 ans pour les Viennoises, mais à peine à 40 ans pour les hommes.
* UN COMPOSITEUR DECEDE — Le compositeur belge Hippolyte Ackermans est décédé à Uccle (Bruxelles) à l'âge de 79 ans.

Septembre Musical de Montreux

A. Dorati, Z. Francescatti et l'Orchestre National de Paris

Après Beethoven, c'est à Brahms que le 20e Septembre Musical de Montreux réserve le plus large accueil dans ses concerts symphoniques et l'on ne peut que louer l'Orchestre National de Paris d'avoir présenté lundi soir, sous la direction d'Antal Dorati et avec le concours du violoniste Zino Francescatti, deux œuvres du grand maître allemand que le public redécouvre et se prend à aimer chaque année davantage.

Les «Variations sur un thème de Haydn», inscrites en début de programme sont la première œuvre symphonique de Brahms; celui-ci en emprunta le thème à Haydn inspiré lui-même par un vieux choral de pèlerins, communément appelé le Choral de Saint Antoine. Huit variations se succèdent, où alternent des rythmes gracieux et sévères. La quatrième surtout émeut par sa mélancolie un peu rêveuse, alors que la dernière laisse entrevoir la future richesse symphonique du compositeur, que l'Orchestre National rendit avec une noblesse et une précision peut-être un peu trop contenues.

Le grand moment de la soirée fut l'interprétation du Concerto pour violon et orchestre en ré majeur de Brahms. L'année dernière, on avait entendu, dans cette même salle du Pavillon de Montreux, Arthur Grumiaux et l'Orchestre Philharmonique de Prague. L'heure n'est pas aux comparaisons, mais on pensait lundi aux paroles du premier soliste de ce concerto, l'ami du compositeur, Joseph Joachim: «Parvenue à un certain degré, la technique devient esprit parce qu'elle est perfection.» L'exécution de ce concerto fut un miracle de sensibilité et de lyrisme. Succédant à la fougue passionnée de l'Allegro, la clarté lumineuse de la mélodie de l'Adagio, annoncée par le hautbois et modulée par le violon, rayonna de tendresse; dans le troisième mouvement aux rythmes tziganes si marqués, Zino Francescatti fut étourdissant de couleur et d'élan. La cohésion parfaite entre les musiciens et le soliste, et surtout l'émouvante communion entre ce dernier et le chef d'orchestre révélaient parfois l'impression étrange de cette amitié, de cette autre communion artistique entre le compositeur et l'interprète, entre Brahms et Joachim. Le public fut sensible à cet accord privilégié entre Zino Francescatti et Antal Dorati que l'on sentait vibrant du même frémissement que fait naître une telle musique.

La deuxième partie du programme présentait pour la première fois cette année de la musique française, et c'est dans les sortilèges et la magni-

ficence orchestrale de Ravel que l'orchestre parisien entraîna ses auditeurs. S'ouvrant par un prélude tout empreint de lassitude crépusculaire et des parfums de la nuit où la mélodie se disperse et frissonne, la Rhapsodie Espagnole trouve sa pleine signification dans les dernières parties «Habanera» et «Feria» aux allures de cavalcade et de jubilation.

«Daphnis et Chloé», deuxième suite de ballet de Ravel, clôtura ce cinquième concert aux deux parties si différentes, mais qui suscitèrent du public un enthousiasme égal. D'un raffinement superbe, cette symphonie chorégraphique, tissée sur un argument pastoral de l'ancienne Grèce, est l'œuvre la plus chaudement lyrique du compositeur français chez qui les aveux romantiques sont rares. Dirigé avec subtilité et intelligence par Antal Dorati, l'Orchestre National traduisit merveilleusement la féerie ravélienne aux sonorités irréelles et impressionnistes où éclate, dans la dernière partie, éblouissante, la frénésie allègre de la danse.

B. A. M.

Un jeune homme se noye

MONTREUX — M. Jean Tanguy, 19 ans, habitant le département du Finistère, en France, en vacances à Morzine (Haute-Savoie), était venu faire une excursion à Montreux, lundi. Comme il se baignait à Montreux-plage, il coula à pic. Transporté à l'hôpital de Montreux, il y a succombé dans la nuit.

Il voulait noyer sa femme

Dimanche matin de bonne heure une femme avisa la police de Kloten que son mari avait tenté de la noyer dans la baignoire. L'époux en fuite a été arrêté à Lenzbourg. Les déclarations des époux sont contradictoires, de sorte qu'une enquête a été ouverte. L'homme a été placé dans un asile.

LES COURS DE LA BOURSE

Table with columns: Bourses suisses, Bourse de New-York, Actions suisses, C du 30, C du 31, La tendance: Irrégulière, C du 30, C du 31. Lists various banks and companies like Banque Leu, U. B. S., Crédit suisse, etc.

Table with columns: Cours des billets, Cours de l'or, Cours de bourses communiqués par la Banque Troillet & Cie S. A., Martigny. Lists exchange rates for Germany, England, Austria, etc.

LÉCO BOISSON AU CHOCOLAT advertisement featuring a cartoon character and a glass of chocolate drink.

Avez-vous de l'allant?
Aimez-vous votre famille?

Préférez-vous voyager en
1^{re} classe?

Appréciez-vous un compte en
banque bien fourni?

Si oui, vous ne résisterez pas à la nouvelle Renault-Major 1966! Elle possède tous les avantages que vous attendez d'une voiture.

Fringante et racée, elle a un moteur Sierra de 50 CV, doté d'un vilebrequin à 5 paliers! Faite pour l'autoroute, elle tient les 132 km/h sans renâcler! Son comportement sur les chaussées mouillées, notamment sur les routes d'hiver, est réellement brillant. Elle possède une suspension à 4 roues indépendantes, des freins à disque avec répartiteur de pression et une direction à crémaillère précise qui sont un gage de sécurité.

Son tableau de bord capitonné est de conception nouvelle. Les attaches pour ceintures de sécurité et le dispositif de blocage des portières pour enfants dénotent un souci du détail.

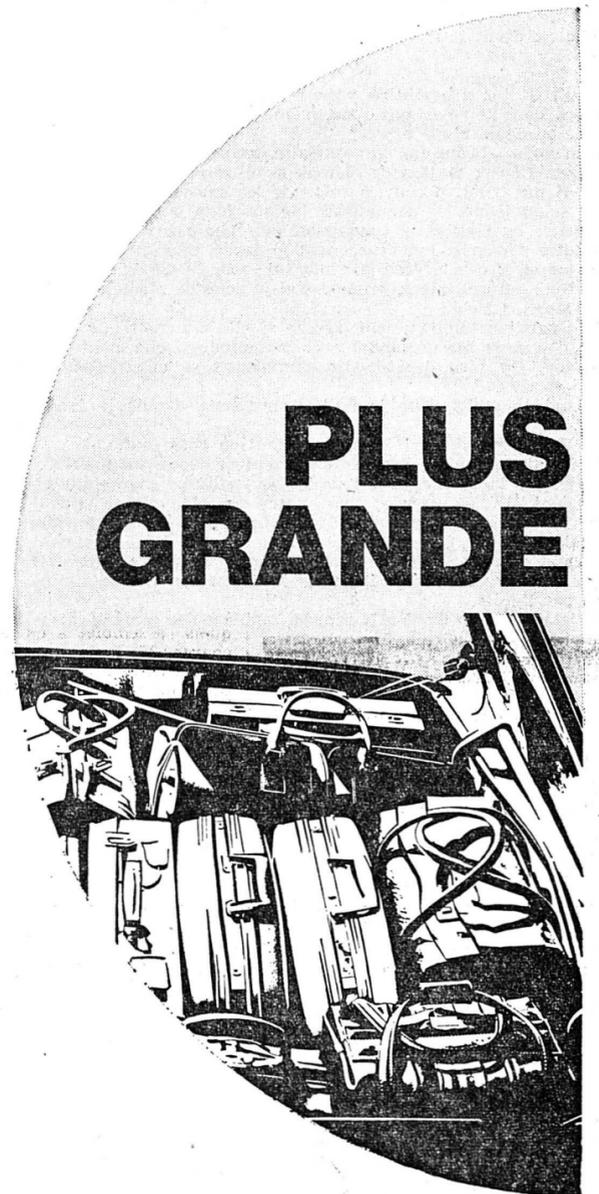
La nouvelle Renault-Major 1966 offre de la place à profusion: la capacité de son coffre à bagages est de 375 litres!

C'est en 1^{re} classe que vous roulez dans ses fauteuils-club qui n'ont leurs pareils que dans les voitures les plus chères. Des sièges-couchettes sont livrés sur option.

Sa climatisation, elle aussi, est digne de la 1^{re} classe. Elle comporte un chauffage à 2 positions qui défie les hivers les plus rudes. Son dégivrage rapide est un agrément que n'offrent pas toutes les voitures! Et par-dessus le marché, la nouvelle grande Renault-Major consomme vraiment peu et exige un entretien minimum. Son refroidissement par circuit scellé ne nécessite pas de service!

Bref, cette voiture vous permettra de continuer à alimenter votre compte en banque...

RENAULT MAJOR 1966



Renault-Major 1100
avec sièges-couchettes

Fr. 7450.-
Fr. 7550.-

Crédit assuré par Renault-Suisse

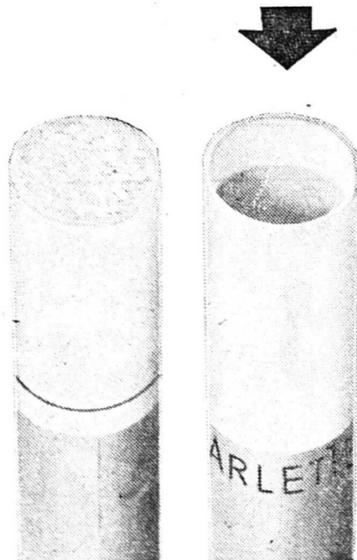
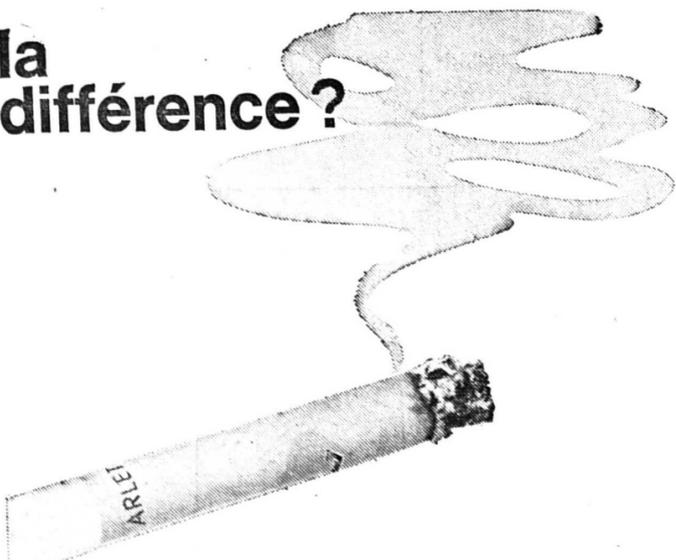
Renault (Suisse) S.A.
Genève / Regensdorf ZH

Renseignements auprès des 250 agents
Renault en Suisse.

RM/14/B/E



la
différence?



les 3 mm
qui
comptent
pour vous!

le filtre «Recessed» — haute
efficacité — de la cigarette
ARLETTE est placé 3 mm
en retrait
pour l'éloigner de vos lèvres.



Une cigarette bien différente: son filtre «Recessed» — haute efficacité — restitue intégralement le riche arôme du Maryland. 20 cigarettes Fr. 1.-

La maison sur le roc

78

par Theresa Charles

Copyright by Opera Mundi

— Oh non ! Il n'aurait jamais frappé un homme avec un pot de fleurs. Il n'aurait jamais eu cette idée. C'était certainement un accident.

Elle haussa les épaules avec indifférence.

— Qui s'en soucie ? Deux personnes seulement connaissent la vérité et elles ne la dévoileront jamais.

Blaise me la dirait, pensai-je, mais je ne pourrais lui poser cette question. Non, je ne le pourrais pas, ce serait au-dessus de mes forces.

Denise se dirigea vers la porte. Puis elle se retourna vers moi : — Est-il nécessaire de décourager Gaston ? Ne pouvez-vous lui accorder un petit répit ? dit-elle presque sur le ton d'une prière.

— Oui. D'ailleurs je ne lui ai encore rien dit.

— Alors attendez un peu. Il ferait retomber cela sur moi... Et puis ce n'est pas comme si vous étiez déjà fiancée au docteur Tayne, n'est-ce pas ?

— Oh non ! Je ne le suis pas.

— Bon ! Je veux dire, pour le moment ce sera amusant pour vous d'avoir deux hommes qui vous courtisent. Vous avez besoin de distraction, dit-elle en feignant la gaieté. Détendez-vous et essayez de vous amuser un peu.

Elle ne disait pas cela ironiquement, aussi répondis-je docilement.

— Bien.

— Et Gaston a besoin de vacances. Il a travaillé très dur ces temps-ci. Vous ne voyez pas d'inconvénients à ce qu'il reste ici une semaine ou deux, n'est-ce pas ?

J'en voyais beaucoup, au contraire, mais j'étais bien obligée d'accepter. Chasser Gaston de la maison ne résoudrait aucun problème. Il me fallait découvrir très vite les causes de la mort de David, sinon je ne les connaîtrais jamais. L'un des trois — Denise, Blaise ou Gaston — connaissait la réponse à l'exclusion de toute autre personne. Par conséquent je devais tolérer la présence de Gaston et, si cela m'était possible, lui jouer la comédie.

— Non, naturellement, m'empressai-je donc de répondre.

— Merci, Gisèle !

Elle partit précipitamment comme si elle craignait que je ne change d'avis. Je me demandai avec inquiétude si elle avait peur de Gaston. Ou bien désirait-elle simplement se débarrasser de l'ancien sortilège ?

Quand je sortis dans le hall, il m'appela depuis le jardin d'hiver.

— Venez, ma chérie ! Je prépare tout ce qu'il faut.

Je n'étais pas entrée dans le jardin d'hiver depuis mon arrivée. J'en avais été incapable, avec tous les souvenirs poignants qui s'y rattachaient. Il était assez en ordre parce que Mariette ne laissait aucune pièce à l'abandon, mais il avait un aspect froid et hostile. Des chaises longues étaient empilées dans un coin. Un assortiment de vases et de coupes d'argent brillait dans une vitrine. Autrefois j'aimais arranger des fleurs ici, mais la décoration florale n'intéressait pas Denise.

Je jetai un coup d'œil à la rangée familière des caméras. Gaston était près de la baie, arrangeant les rideaux. Il pensait certainement que j'étais ravie de poser de nouveau pour lui. Peut-être surestimait-il, lui aussi, ma vanité. Il tourna sur lui-même et me décocha son plus éclatant sourire.

— J'ai envoyé Suzy chercher une brassée de chrysanthèmes. Les roses sont exclues avec ces cheveux courts, dit-il avec regret. Nous essaierons des chrysanthèmes bronze et or.

— Déjà « Suzy » ? Et elle est prête à faire toutes vos corvées, dis-je ironiquement.

— Mon charme fatal, dit-il en riant. Elle mange déjà dans ma main.

— N'ayez pas la main trop lourde. Je n'ai pas envie d'avoir des histoires avec une infirmière malade d'amour, répliquai-je en essayant d'imiter son ton badin.

— Ça lui fera du bien et la changera un peu de son ami votre médecin. Une petite romance n'a encore jamais fait de mal à une jeune fille. C'est une gentille enfant, mais pas photogénique pour un sou. On dirait qu'elle n'a pas d'os — ni dans le visage ni ailleurs.

J'eus un sourire contraint en entendant ce jugement sommaire.

— Elle est affectueuse. Et si gentille.

— Oui, comme un jouet d'enfant. Un doux petit lapin en peluche.

— En tout cas, traitez-la avec ménagement.

— Jalouse ? demanda-t-il en haussant les sourcils. Merveilleux !

Je ne relevai pas. Il me lança un regard moqueur.

— Oui, vous l'êtes... mais ce n'est pas la peine. Je suis seulement heureux de le constater.

— Vous ne m'étonnez pas.

Il commença à mettre au point sa caméra.

— Quelle est cette histoire à propos d'un deuxième testament de David ? demanda-t-il d'un ton désinvolte.

— Un deuxième testament ? Qui vous en a parlé ?

— Votre gentille petite infirmière. Elle m'a raconté les noirs soupçons du vieux McTaggle.

— Je ne crois pas que ce soit bien sérieux.

— Vous ne croyez pas ? Avez-vous fait des recherches ?

— Pourquoi ? S'il y avait eu un deuxième testament on l'aurait su depuis des mois.

— Pas forcément. David l'a peut-être caché ?

— Pourquoi ? Et où ?

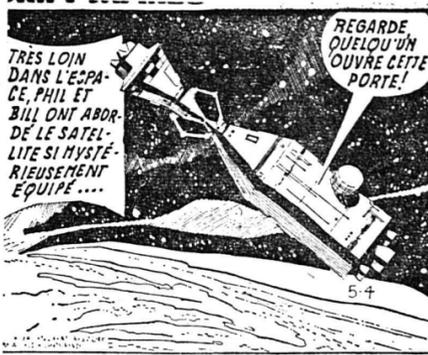
— S'il a réduit la part d'héritage de Denise, il ne l'a pas laissé traîner pour qu'elle mette la main dessus.

— Peut-être, mais ce n'est guère probable. Le jour de sa mort, David était furieux contre moi et non contre Denise.

— Ce n'est pas ce que dit le vieux McTaggle.

(A suivre)

PHIL la fusée



Sept. 1

MEMENTO

SIERRE

Hôpital d'arrondissement — Heures de visite semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 h. 30. Le médecin de service peut être demandé soit à l'hôpital, soit à la clinique.

Clinique Sainte-Claire — Heures de visite semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 h. 30.

Château de Villa. — Musée Rilke en permanence.

SION

Cinéma Arlequin. — Tél. 2 32 42 Voir aux annonces.

Cinéma Capitole. — Tél. 2 20 45 Voir aux annonces.

Cinéma Luz. — Tél. 2 15 45 Voir aux annonces.

Médecin de service. — Dr. Joliat, tél. 2 25 02.

Pharmacie de service. — Pharmacie de Quay, Grand-Pont, tél. 2 10 16.

Ambulance de service. — Michel Sierro, tél. 2 59 59.

Carrefour des Arts — Exposition d'été des peintres suivants : Andenmatten, Baier Berger, Decarli, Chinet, Cottet, Ducimetière, Gautschi, Gerber, Grusclaude, Grünwald, Heritier, Jonas, Klotz, Landry, de Palezieux, Roulet, Weber, Zurbriggen, Beyeler. Entrée libre.

Maison des Jeunes — Ouverture tous les mardis et vendredis de 20 h. à 22 h.

Musée de la Majorie — Exposition des peintres valaisans (jusqu'au 15 octobre). Heures d'ouverture : de 10 h. à 12 h. et de 15 h. à 19 h. L'exposition est terminée le lundi.

La Chanson Valaisanne. — Vendredi 3 septembre à 20 h. 30. Répétition concerts des 4 et 26 septembre.

Je cherche à acheter à Martigny un

TERRAIN

de 800 à 1500 m2 pour villa. Paiement comptant.

Ecrire sous chiffre P 36575 à Publicitas, 1951 Sion. P 36575 S

AGENCE IMMOBILIERE
Robert Sprenger
SION - Rue de la Dent Blanche 10 - ☎ 2 41 21

A louer dès le 1er septembre 1965, dans immeuble neuf aux Creusets,

1 appartement de 3 pièces

à Fr. 320.—, plus charges.

Quelques appartements

de 4 pièces, de Fr. 390.— à Fr. 420.—, plus charges.

AGENCE IMMOBILIERE
Robert Sprenger
SION - Rue de la Dent Blanche 10 - ☎ 2 41 21

P 863 S

MARTIGNY

Cinéma Etoile. — Tél. 6 11 54. voir aux annonces.

Cinéma Corso. — Tél. 6 16 22. voir aux annonces.

Pharmacie de service. — Pharmacie Lauer, avenue de la Gare. tél. 2 20 05.

Manoir — Grande exposition de masques. Tous les jeudis, visite commentée de 20 à 22 heures. avec film sur le carnaval d'Urnäsch.

Petite Galerie. — Exposition permanente. Ouverte l'après-midi.

LIDES — Exposition « Céramistes romands », Paul Messerli, peintre. Collections communales.

SAINT-MAURICE

Cinéma Romy. — Tél. 3 64 17 Voir aux annonces.

Pharmacie de service. — Pharmacie Galliard tél. 3 62 17.

MONTHEY

Monthéno. — Tél. 4 22 60. Voir aux annonces.

Piazza. — Tél. 4 22 80. Voir aux annonces.

Médecin de service. — Pour les dimanches et jours fériés. tél. 4 11 92.

On cherche
VENDEUSE
Débutante acceptée. Entrée tout de suite.
S'adresser à :
A. Gay-Crosier-Michaud, kiosque, Martigny-Bourg. Tél. (026) 2 25 07 P 66102 S

Hôtel Rosalp, Verbier
cherche pour sa saison d'hiver
2 barmaid
pour bar-dancing
1 premier commis de cuisine
2 garçons de cuisine
1 apprenti de cuisine
1 secrétaire-réceptionniste
langue maternelle française
Téléphone (026) 7 13 28.
P 66106 S

Commerce de la place cherche
un(e) apprenti(e) de commerce
avec bonnes notions scolaires.
Ecrire sous chiffre P 36571 à Publicitas, 1951 Sion. P 36571 S

Sur nos ondes

SOTTENS 3.15 Bonjour à tous. 7.15 Informations. 3.00 Le bulletin routier. 8.25 Miroir-première. 8.30 L'université radiophonique internationale. 9.30 A votre service. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Au carillon de midi. 12.00 Miroir-flash. 12.35 Bon anniversaire. 12.45 Informations. 12.55 Le Mystère de la chambre jaune. 13.05 D'une gravure à l'autre. 13.40 A tire-d'aile. 13.55 Miroir-flash. 14.00 Fin. 16.00 Miroir-flash. 16.05 Le rendez-vous des isolés. 16.25 Musique légère. 16.45 Bagatelles. 17.00 Bonjour les enfants. 17.30 Miroir-flash. 17.35 Berceuses et chants. 17.45 Regards sur le monde chrétien. 18.00 Télédisque junior. 18.30 Le micro dans la vie. 19.00 La Suisse au micro. 19.15 Informations. 19.25 Le miroir du monde. 19.45 La grande ascension. 19.50 Le Chœur de la radio suisse romande. 20.05 Enquêtes. 20.20 Ce soir, nous écouterons. 20.30 Les concerts de Genève. 22.30 Informations. 22.35 Aux XXe rencontres internationales de Genève. 23.05 Le pianiste Nikita Magaloff. 23.15 Hymne national. Fin.

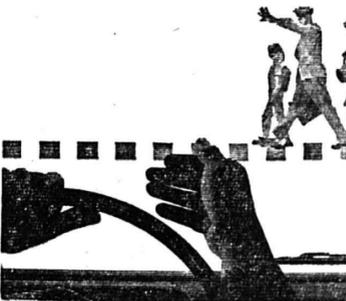
SECOND PROGRAMME 19.00 Emission d'ensemble. 20.00 Le Mystère de la chambre jaune. 20.10 Alternances. 20.45 Disques-informations. 21.15 Musique légère en Europe. 21.35 La courte échelle. 22.00 La tribune internationale des journalistes. 22.30 Hymne national. Fin.

BEROMUNSTER 6.15 Informations. 6.20 Chronique agricole. Bonjour en musique. 6.50 Propos. 7.00 Informations. 7.05 Chronique agricole. 7.15 Chœur mixte Bärblueme. 7.30 à 8.30 Pour les automobilistes. 11.00 Emission d'ensemble. 12.00 Orchestre M. Paich. 12.20 Nos compliments. 12.30 Informations. 12.40 Le radio-orchestre. 13.25 Musique de films. 14.00 Magazine féminin. 14.30 Musique de concert et d'opérettes. 15.20 La nature, source de joie. 16.00 Informations. 16.05 Divertissement canadien. 16.30 Tynset. 16.50 Pages de Schubert. 17.30 Pour les enfants. 18.00 Informations. 18.05 Orchestre récréatif de Beromunster. 19.00 Actualités. 19.30 Informations. Echo du temps. 20.00 Musique des gardiens de la paix et de la Garde républicaine de Paris. 20.20 Du nouveau à Schlossberg. 21.10 Ensemble de chambre de Radio-Berne. 22.15 Informations. 22.20 à 23.15 Eurolight 1965.

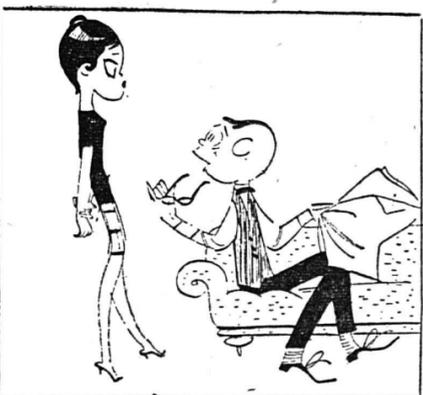
MONTE CENERI 7.00 Marche. Petit concert. 7.15 Informations. 7.20 Concert m-semble. 12.00 Musique variée. 12.30 Informations. 12.40 tinal. 7.45 à 8.30 Almanach sonore. 11.00 Emission d'Orchestre Radiosa. 13.00 Journal. 13.10 Airs d'opéras. 13.30 à 14.00 Ensemble de Monte-Ceneri. 16.00 Journal. 16.10 Thé dansant et chansons. 17.00 Panoramas tessinois. 17.30 Pages de Chopin. 18.00 CIAO, bonjour musical. 18.30 Princesse Czardas. 18.45 Chronique culturelle. 19.00 Los Indios Tabajaras. 19.10 Communiqués. 19.15 Informations. 19.45 Musique légère française. 20.00 Les classiques du sourire. 20.35 Danses hongroises. 20.45 Les cycles lyriques du romantisme. 21.35 Mélodies et rythmes. 22.10 Relisons le Paradis. 22.30 Informations. 22.35 Bonne nuit en musique. 23.00 à 23.15 Ultimes notes.

TELEVISION 16.45 Le cinq à six des jeunes. 19.00 Présentation du programme de la soirée. Bulletin de nouvelles. 19.05 Le magazine. 19.20 Téléspot. 19.25 Monsieur Lecoq. 19.55 Téléspot. 20.00 Téléjournal. 20.15 Téléspot. 20.20 Carrefour. 20.35 Agadir 65. 21.00 Jeux sans frontières. 22.15 Peintres français d'aujourd'hui. 22.30 Téléjournal. 22.45 Fin.

Manifestez votre intention!



Je suis parfaitement capable de t'écouter tout en lisant le journal...



Tu as dit « Ça ne peut plus continuer, il n'y a que ton journal qui t'intéresse.



Moi je n'existe pas... Tu vois bien que je t'ai écouté.

En vue du recensement fédéral des entreprises qui aura lieu du 17 au 30 septembre 1965, la Municipalité de Sion cherche encore

Quelques agents recenseurs

Le travail qui leur sera demandé consistera à distribuer aux ménages d'un secteur déterminé un certain nombre de questionnaires, puis après qu'ils aient été remplis par les intéressés, à les recueillir, les vérifier et les rapporter au bureau communal. Ce travail qui, selon les cas, exigera de 20 à 30 heures, pourra être effectué le soir aussi bien par des hommes que par des femmes, des jeunes gens ou des jeunes filles.

Une séance d'information pour renseigner les agents recenseurs est prévue dans la première quinzaine de septembre.

Les intéressés sont priés de s'inscrire au Bureau du Contrôle des habitants de la Ville de Sion, par carte postale ou par téléphone au No (027) 2 15 35

P 36425 S

Un événement exceptionnel !

Le Grand Orchestre Symphonique de Lucerne en Valais

Pour la première fois, un grand ensemble professionnel, de renommée internationale, interprète les œuvres d'un musicien suisse, sous la direction du compositeur :

La Suite Valaisanne

La Ski-Symphonie

(médaillon musicale olympique Londres 1948)

La Symphonie des Alpes

de JEAN DAETWYLER

Concert unique

Mardi 7 septembre 1965, à 20 h. 30, au **Cinéma-Théâtre Casino, Sierre.**

Location : caisse du Casino, dès jeudi 2 septembre 1965, de 14 h. à 18 h., tél. (027) 5 14 60.

P 36539 S

NOUS CHERCHONS

JEUNE HOMME

que nous formerions comme magasinier pour nos rayons : alimentation générale, produits laitiers, charcuterie, fruits et légumes. Possibilité d'avancement pour jeune garçon honnête, travailleur et intéressé.

Tous les avantages sociaux des grands magasins.

Faire offres au chef du personnel des grands magasins



P 5 S

BUREAU "88" SA

Pour la rentrée!...

Toutes les fournitures de bureau et de classe dans notre magasin. (Voyez nos vitrines.) Stock important de machines à écrire et à calculer.

Organisation de bureau

Vente — Location — Atelier de réparations

Agence pour le Valais

Remington Rand

Téléphone (027) 2 37 73

P 270 S

On cherche

caviste sérieux

avec plusieurs années de pratique. Ecrire sous chiffre P 36525 à Publicitas, 1951 Sion.

P 36525 S

On cherche

sommelière

présentant bien, connaissant les 2 services. Entrée, date à convenir.

Restaurant du Vieux Valais

1950 Sion
Tél. (027) 2 16 74
P 1102 S

Café de la Poste, à Vernayaz, cherche

sommelière

Débutante serait mise au courant
Début du travail à 9 h. 30.

Tél. (026) 8 13 03
P 36354 S

L'hôtel Rhodania à Verbier, cherche pour entrée au 15 décembre

filles de maison

Tél. (026) 7 13 25

Cuisinier

complet, cherche

place

libre tout de suite.

S'adresser à : **Hôtel Marenda à Grimentz.**
P 36479 S

Snack-City, Sion cherche une

sommelière

Congé le dimanche. Débutante acceptée.

Tél. (027) 2 24 54
P 36576 S

Pressoirs

à vendre, de 1 à 15 brantes. S'adresser à :

André Vergères, 1964 Conthey-Place.
Tél. (027) 8 15 39
P 36530 S

On demande

sommelière

Débutante acceptée.

S'adresser au café du Simplon, Vernayaz.
Tél. (026) 8 11 87

J'achète une

Vespa

en bon état de marche.

Ecrire sous chiffre P 35642 à Publicitas, 1951 Sion



LAINES

à Fr. 1.50 - 1.75

1.85

pour 10 pelottes

Choix - Qualité

Grand stock

«A L'ARLEQUIN»

MARTIGNY

rue du Collège

Tél. (026) 6 19 23

P 715 S

A vendre d'occasion

Salles de bain

Fourneaux potagers

Chaudières de chauffage central

S'adresser à :

André Vergères

1964 Conthey-Place.

Tél. (027) 8 15 39

P 36479 S

Qui dit Timbres pense à Memmel

Mommel & Co S.A.

4000 Bâle

Bäumleingasse 6

Tél. 061-246644

Je cherche gentille

jeune fille

pour aider au service du café, en remplacement pr 2 mois.

Entrée tout de suite.

Tél. (027) 8 13 26

On cherche volontaire pour

aide-maison

à Lugano - Castagnola

Tél. (027) 7 18 77

ou écrire à Mme Torriani, rue di Gandria 39, 6976 Castagnola.

P 36544 S

PRÊTS
Fr. 1000 à 10000
Discrètement !
Promptement !
Simplement !
Avantageusement !
Socialement !
BANQUE ABRI BERNE
Helvetiaplatz
Tél. 031 - 43 11 50

Prêts
rapides discrets sans caution
Banque City
Taisr. 58 Zurich
Tél. 051 258776

Café Fromentin à Glyon-sur-Montreux cherche

sommelière

pour le 1er septembre ou date à convenir. Bon gain.

Tél. (021) 61 55 07

Jeune fille, 16 ans, ayant fait 2 années d'école secondaire, cherche place comme

apprentie de commerce

région Monthey-St-Maurice - Martigny.

Faire offres sous chiffre P 36408 à Publicitas, 1951 Sion.

Personne cherche emploi comme

ouvrière

à Martigny, dans atelier, dépôt, fabrique ou travail de ce genre, pouvant se loger elle-même. Libre tout de suite ou à convenir.

Faire offres écrites sous chiffre P 36412 à Publicitas, 1951 Sion.

A vendre à Lens, 4 km de Montana

chalet

style valaisan. Intérieur à rénover.

Ecrire sous chiffre K 141034-18 à Publicitas, 1211 Genève 3.

Je cherche gentille

jeune fille

pour aider au service du café, en remplacement pr 2 mois.

Entrée tout de suite.

Tél. (027) 8 13 26

Particulier cherche à acheter petit

chalet

altitude 1000 à 1500 m.

Offres sous chiffre P 3672 V à Publicitas, 1800 Vevey.

On demande pour tout de suite

dame

pour tenir ménage, personne seule. Bons gages.

Dimanche libre.

Tél. (021) 26 23 11
P 14390 L

A vendre un stock de

salametti Nostrani

à Fr. 6.— le kg.

Ecrire à case post. 206, 6501 Bellinzone.

P 19 O

A vendre

un meuble de salle à manger

avec table, à l'état de neuf.

Tél. (026) 8 11 22 à partir de 19 h.

A vendre

tonneaux

ronds et ovales, à fruits et à vin. Neufs ou d'occasion.

Fauth Georges

tonnelier à Sion.

Tél. (027) 2 19 01

P 35221 S

On cherche pour café - restaurant sur la place de Sion

sommelière

connaissant les 2 services.

Tél. (027) 2 31 64

JURA BERNOIS

Il n'y aura pas lutte pour l'élection du préfet du district de Porrentruy

Réunis lundi soir pour s'occuper de l'élection du nouveau préfet du district de Porrentruy les délégués du parti radical-libéral du district a décidé par 90 voix contre 12 et 48 abstentions de ne pas opposer de candidat à M. Jean Jobe, dont la candidature a été proposée par le parti conservateur-chrétien social. Ainsi donc le successeur de feu Jean Gresset au poste de préfet d'Ajoie et du Clos du Doubs sera Me Jobe. En effet, à moins d'une candidature imprévue, son élection se fera tacitement.

Chronique sociale

Avec les géants de l'industrie internationale

L'industrie chimique est appelée à satisfaire tous les besoins matériels de l'humanité. Chaque jour qui passe voit augmenter de 120 000 unités les habitants du globe terrestre, et le développement industriel et l'édilité citadine soustraient à l'agriculture 1200 hectares de terre cultivable. La survie de la race humaine est liée au progrès des insecticides et des fertilisants.

Si tous les hommes portaient des chaussures, on ne pourrait avoir une quantité de cuir suffisante même en tuant tous les animaux existants. La laine nous manque pour nous couvrir et le bois pour construire des maisons. La nature est désormais impuissante à satisfaire nos besoins : les fibres artificielles et les matières plastiques sont une nécessité. Avec les besoins s'accroissent les exigences : pour conjurer la maladie, pour retarder la vieillesse. On demande au chimiste non point d'imiter la nature mais de se substituer à elle ; non de fournir des succédanés, mais de produire ce qui n'a jamais existé.

De fait, la moitié des produits qui sortent actuellement des colossales firmes américaines et européennes n'existaient pas il y a dix ans. Chaque jour voit paraître des dizaines d'inventions nouvelles et accorder des brevets à des centaines d'applications pratiques. Le catalogue de la Dupont dispose d'un vocabulaire de vingt-cinq mille mots pour désigner ses produits ; la ICI anglaise en a dix mille ; la Bayer allemande huit mille six cents. Actuellement, il semble plus facile de trouver une nouvelle matière plastique que de lui trouver un nom. La Dupont a loué un calculateur électronique en le chargeant de mélanger les mots et les syllabes de la langue anglaise pour fabriquer cent cinquante trois mille vocables nouveaux devant servir à étiqueter ses divers produits.

Depuis vingt ans, nous utilisons le nylon et plus de matières plastiques, et plus de médicaments - dont certains tiennent du prodige - que durant vingt siècles. Les chaussures synthétiques et les pilules contre l'influenza envahiront le marché ces prochaines années. De plus, les chimistes nous annoncent des aliments tirés du pétrole, des matières fertilisantes dont la valeur se maintiendra plusieurs années, des pilules supprimant tous les virus. Nous aurons une huile pour autos qu'on ne devra plus renouveler, des vêtements inusables.

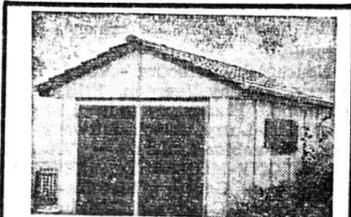
D'où l'on peut imaginer l'activité fébrile, la tension constante qui animent les milieux de recherches scientifiques et de leurs applications pratiques, ainsi que des managers, préoccupés par de multiples questions de capitaux à investir, de profits, de compétitions à vaincre, sur le marché mondial.

L'industrie chimique est la plus dynamique de l'ère moderne. Son succès repose sur les recherches scientifiques. Les savants constituent sa « matière première » : on se les dispute et se les arrache à grand prix.

A elles seules, les deux entreprises géantes des U.S.A., la Dupont et la Union Carbide sacrifient à la recherche deux cents millions de dollars par an. La ICI anglaise dépense à cette même fin plus que toutes les universités anglaises réunies. La Hoechst d'Allemagne occidentale en fait autant. Avant de trouver la formule du nylon, la Dupont a versé vingt-sept millions de dollars ; le copram, qui servira à la fabrication des chaussures artificielles, a coûté trente millions. Kurt Hansen, président de la Bayer, a déclaré : « Dans le secteur pharmaceutique, sur trois mille nouvelles substances, cent cinquante seulement passeront le cap des épreuves finales, et cependant deux ou trois seulement pourront être lancées dans le commerce ».

(à suivre)

F. Rey.



Dans 700 localités de toute la Suisse

on trouve déjà les garages démontables pour autos et tracteurs de

E. A. Brüderlin

Succ. : E. O. Kauer

Construction de garages

Niederwil (AG)

Téléphone (057) 6 23 70.

Ofa 0121601

LE SPORT LE SPORT LE SPORT

DANS 14 JOURS... SION - GALATASARAY

Avant d'avoir achevé ses classes parmi l'élite du football suisse, le F.C. Sion voit un périlleux honneur lui échoir : celui de représenter le pays dans une compétition européenne. Nombre de clubs, pourtant mieux cotés, n'ont pas connu une telle réussite. C'est un événement important dans la vie d'une modeste société. C'est aussi une récompense aussi bien pour l'entraîneur, les joueurs, le Comité que pour le public qui a si ardemment porté ses favoris au succès, à Berne un fameux lundi de Pâques.

Le hasard du tirage au sort a désigné au F.C. Sion un adversaire turc : le Galatasaray, d'Istanbul. A l'intention de la foule qui garnira dans quinze jours les nouvelles installations du Parc des Sports, nous nous proposons de faire connaître un peu mieux le football turc et son ambassadeur dans la Coupe européenne des vainqueurs de coupe. Notre service spécial fournira aux lecteurs une documentation qui leur permettra de mieux vivre l'épopée dans laquelle est engagée l'équipe de la capitale valaisanne.

I. La Turquie et son football

A cheval entre l'Asie et l'Europe, la République de Turquie s'étale entre la Mer Noire et la Méditerranée sur un territoire 18 fois plus vaste que la Suisse. Elle compte environ 30 millions d'habitants qui tirent leurs principales ressources de l'élevage, de l'agriculture et de l'exploitation des mines. Ankara, 500 000 habitants et capitale du pays et Istanbul, sur le Bosphore, sont les villes les plus importantes.

PALMARES

La Fédération turque de football a été fondée et affiliée à la FIFA en 1923. Elle régit 2000 clubs et 80 000 joueurs.

La Turquie n'a jamais figuré parmi les «grands» du football mondial. Elle se contente d'un rôle modeste, un peu à la manière de la Suisse. Sa situation géographique ne lui permet pas de fréquents contacts avec les équipes européennes et sa sélection n'a disputé qu'une cinquantaine de matches internationaux. A son palmarès figurent des succès sur l'Allemagne, l'Ecosse, la Hongrie, l'Espagne, la Hollande, la Suède, la Tchécoslovaquie, la Yougoslavie et... la Suisse.

Toutefois, la date historique du football turc est le 21 janvier 1956. Ce jour-là, à Istanbul, la sélection nationale triompha de la glorieuse équipe hongroise qui n'avait plus connu la défaite depuis 2 ans, en 18 rencontres consécutives !

AVEC LA SUISSE

Jusqu'ici, seulement deux rencontres internationales ont été disputées contre la Suisse. Chaque équipe l'a emporté une fois... sur le terrain de l'adversaire.

Le 1er juin 1952, à Ankara, la Suisse triomphait aisément par 5-1 avec l'équipe suivante :

Jucker; Kernen, Bocquet; Casali, Eggimann, Schmidhauser; Ballaman, Hügi II, Bader, Pasteur, Riva IV.

Revanche l'année suivante à Berne où les Turcs l'emportèrent à la surprise générale par 2-1 face à : Eich; Quinche, Frosio; Casali, Kernen, Bigler; Ballaman, Vonlanthen, Hügi II, Meier, Riva IV.

EN COUPE DU MONDE

La Turquie n'a participé qu'à une seule phase finale de la Coupe du Monde : en Suisse (1954). Elle s'était qualifiée au détriment de l'Espagne, par tirage au sort, les deux équipes ayant chacune triomphé sur leur sol. Les Turcs furent incorporés dans un groupe qui comprenait, outre la Corée, les deux futurs finalistes : la Hongrie et l'Allemagne. Il en résulta une élimination brutale avec toutefois un modeste accessit constitué par un score de 7-0 infligé aux néophytes Coréens. Actuellement, nous pouvons d'ores et déjà dire que les Turcs, entraînés par l'Italien Puppo, ne seront pas présents à la Coupe du Monde 1966, en Angleterre. Ils ont subi trois défaites dans le groupe qu'ils forment avec le Portugal, la Roumanie et la Tchécoslovaquie.

LES CLUBS, LE CHAMPIONNAT ET LES JOUEURS

Trois grands clubs se disputent la suprématie nationale dans un championnat professionnel groupant 16 clubs. Ces ténors rafflent tous les titres depuis la réorganisation du championnat en 1956. Jugez-en plutôt :

- Fenerbahce, champion en 1959, 1961, 1964 et 1965.
- GALATASARAY, champion en 1957, 1962, et 1963.
- Besiktas, champion en 1956, 1958 et 1960.

Peu de joueurs turcs ont entendu sonner les trompettes de la renommée au-delà de leurs frontières. Toutefois, les plus doués d'entre eux n'ont pas résisté à l'appel des sirènes et ont été enrôlés dans des équipes étrangères où ils n'ont pas réalisé des carrières sensationnelles.

Depuis 1955, on a vu tout d'abord l'avant-centre ou ailier LEFTER faire une honorable carrière en Italie et en France (Nice). Puis l'inter CAN a connu quelques succès sous les couleurs de la Fiorentina. Le gardien OCZAN est l'actuel titulaire de l'Austria de Vienne. Quant à l'avant-centre de Galatasaray, le fameux buteur METIN, il est revenu à ses premiers amours après avoir passé deux saisons chez les Siciliens de Palermo.

CURIOSITES

— Le record d'affluence pour un match de championnat est détenu par un fameux Galatasaray-Besiktas disputé à Istanbul en 1964 : 43 000 spectateurs ! Les trois grands clubs du pays entraînent d'ailleurs la majorité du public. Ils réunissent chacun, sur l'ensemble de la saison, une moyenne de près de 30 000 personnes par match.

— Lefter est considéré comme le meilleur joueur turc depuis la fin de la guerre. Après son séjour à l'étranger, il a joué jusqu'à 40 ans bien sonnés pour son club, Fenerbahce.

— Le championnat de Turquie n'est guère plus fertile en buts que celui d'Italie : moyenne générale de deux buts par match, bien inférieure à celle de la Suisse.

Vendredi : notre prochain article : GALATASARAY, HISTOIRE ET PALMARES

Tirage au sort de la Coupe suisse Martigny - Monthey Viège - Rarogne

Le tirage au sort du premier tour principal de la Coupe de Suisse a eu lieu à Berne. Ce premier tour, qui est prévu pour le 12 septembre, réunira les 49 recaptés des trois tours préparatoires et les 39 clubs de première ligue. Dans la région zuricoise, en raison du cas toujours en suspens Amriswil-Kickers, le Ballspielclub Zurich a été qualifié d'office pour le second tour. Voici quels seront les matches du 12 septembre :

Neuchâtel - Fribourg - Vaud : Bullé-Vevey, Fétigny-Yverdon, Fribourg-Richemond, Hauterive-Stade Lausanne, Montreux-Lutry, Vavois-Forward Morges, Colombier-Kamax. — VALAIS : MARTIGNY-MONTHEY, VIEGE-RAROGNE. — Genève : Plan-les-Ouates-CS Chénos, Concordia Lausanne-Ver-soix, Etoile Carouge-Renens, Star Sécheron-Meyrin. — Berne : Alle-Develier, Boujean 34-USBB, Aegerten/Brugg-Fontainemelon, Sparta Berne-Berthoud, Viktoria Berne-Minerva Berne, Ostermündingen-Langenthal. — Suisse orientale : Rorschach-Kreuzlingen, Arbon-Vaduz, Coire-Schaffhouse, Uznach-Widnau. — Zurich : Frauenfeld-Küsnacht, Turicum Zurich-Uster, Oerlikon-Dubendorf, Dietikon-Toessfeld, Horgen-Red Star Zurich, Police Zurich-Lachen. — Suisse primitive : Kriens-Schoetz, Buochs-Emmenbrücke. — Tessin : Mezzovico-Locarno, Mendrisio-Rapid Lugano, Solduno-Zoug. —

Mitter peut encore enlever le titre à Scarfiotti



Tennis : Les championnats suisses ont débuté

Les championnats suisses de tennis ont débuté mardi sur les sept cours du Neufeld, à Berne, où à la suite de la suppression du double dames, quatre titres seront attribués. Plus de la moitié des rencontres du premier tour du simple messieurs furent très âprement disputées et plusieurs favoris n'ont pas passé loin de la défaite. Trois seulement des huit têtes de série ont d'ailleurs réussi à se qualifier en trois sets. Le champion suisse François Studer a eu besoin de cinq sets et de 46 jeux pour venir à bout du Valaisan Viscolo alors que Roger Camenzind a disputé 48 jeux avant de s'incliner devant Paul Blondel. Bernard Auberson (No 8) a également perdu deux sets alors que Bruno Schweizer (No 4) et Mathias Werren (No 5) ne s'imposaient qu'en quatre manches.

Le simple dames débutera mercredi.

Rencontres de catch à Sierre

Dans le cadre de la Quinzaine valaisanne, une importante réunion de catch se tiendra le 16 septembre à la patinoire de Graben. Pour cette première dans la cité du soleil, les entrepreneurs organisateurs ont réussi un coup de maître en obtenant le concours de huit authentiques champions de la spécialité, parmi lesquels le terrible Chéri-Bibi Roger Delaporte le numéro 1 de la Télévision. Le public local qui aime les émotions fortes risque d'être comblé en la circonstance. On ne redoute qu'une chose : c'est qu'il prenne de mauvais plis, sur place, à la veille de la saison de hockey sur glace !

Une fausse interprétation du règlement a permis d'affirmer qu'après sa victoire dans Ollon-Villars, l'Italien Ludovico Scarfiotti était d'ores et déjà champion d'Europe de la montagne. En cas d'égalité de poits, ce n'est cependant pas le nombre de victoires qui est déterminant en premier lieu, mais le nombre de points récoltés sur l'ensemble des manches du championnat d'Europe. Il reste ainsi une possibilité à l'Allemand Gerhard Mitter de conquérir le titre. Le 19 septembre, au cours de la dernière manche au Gaisberg, il devrait s'imposer cependant que Scarfiotti ne devrait pas terminer parmi les six premiers. Les deux pilotes seraient alors à égalité de points. Le total des points récoltés serait alors en faveur de l'Allemand.

Natation :

7 nouveaux records valaisans battus... et grand meeting ce soir à Genève

Comme nous l'avions déjà annoncé hier, de nouveaux records valaisans de natation ont été battus lors des championnats suisses de natation à Moutier, les 28 et 29 août derniers.

Voici la liste officielle de ces nouveaux meilleurs temps réalisés par les représentants valaisans :

Jeunesse III, garçons : 50 mètres brasse, Pitteloud Yvan, CN Sion, 49"1 (anc. 51"9).

50 mètres dauphin, Bovier Patrice, CN Martigny, 44"5 (anc. 45"7).

Jeunesse II, garçons, 50 mètres dauphin, Bühlmann J. P., CN Sion, 37"0 (anc. 42"3).

Juniors garçons, 100 mètres dos, Vaudan André, CN Martigny, 1' 23"7 (anc. 1' 24"8).

100 mètres dauphin, Perraudin Michel, CN Sion, 1' 24"4 (anc. 1' 31"7).

200 mètres brasse, Fanti Ernest, CN Sion, 3' 23"1 (anc. 3' 24"0).

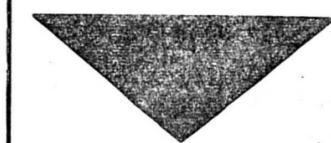
Relais 4 x 50 mètres crawl, CN Sion (avec Bühlmann, Perraudin, Fanti, Baatard) 2' 05"0 (anc. 2' 10"9).

Nos félicitations vont à ces jeunes espoirs de la natation valaisanne pour leur belle prestation.

Notons par ailleurs que le CN Sion délègue ce soir une nageuse et trois nageurs à un meeting qui se déroule à Genève.

Les meilleurs représentants de la natation romande s'y retrouveront, dont

L'Allemagne bat deux records du monde



Au cours de la première journée des championnats de l'Allemagne de l'Est, à Leipzig, deux records du monde ont été battus par l'équipe nationale de relais est-allemande.

Tout d'abord celui du 4 x 110 yards quatre nages en 4' 05"4 (ancien record 4' 08" par l'URSS).

Puis celui du 4 x 110 yards nage libre en 3' 38"1 (ancien record 3' 41"7 par les Etats-Unis). Au passage, l'équipe est-allemande a également battu le record d'Europe du 4 x 100 mètres nage libre détenu par la France (Gottvalles, Christophe, Gropais, Curtillet) en 3' 39"2 depuis le 13 septembre 1964 à Budapest.

Flandria-Romeo abandonne

L'équipe belge Flandria-Romeo cessera peut-être d'être représentée dans les courses cyclistes de la fin de l'année. Les dirigeants de ce groupe sportif tiennent prête une lettre annonçant leur décision et ils l'envoieront à la Ligue vélocipédique belge si cette dernière ne revenait pas sur la sélection effectuée par elle pour le championnat du monde professionnel. Dans cette sélection ne figure aucun représentant de Flandria. « La Fédération a composé une équipe à la dévotion de Rik van Looy, a déclaré M. Driessens, le directeur sportif de l'équipe. Elle n'a pas tenu compte de la valeur de nos coureurs ni du fait que Flandria équipe 300 coureurs, professionnels, indépendants ou amateurs. »

Le congrès de la Fédération internationale des sports universitaires, à Budapest, a décidé d'accueillir favorablement les demandes d'adhésions de neuf pays : Algérie, Malte, Ethiopie, Canada, Nouvelle-Zélande, Cameroun, Madagascar, Corée du Nord et Venezuela. La demande d'adhésion de l'Allemagne de l'Est sera subordonnée à la décision du comité exécutif du CIO qui se réunira prochainement à Madrid.

MOTOCROSS. — Les organisateurs du Trophée des Nations ont reçu l'inscription du Belge Joël Robert, champion du monde. Celui-ci complètera l'équipe belge qui s'alignera à Payerne samedi et dimanche.

en particulier Pano Capéronis, Evard, Schibli chez les messieurs, et Denise Baylon et sa sœur Claire-Lise, ainsi que Monique Schibli chez les dames.

Ces représentants affronteront l'équipe universitaire du Japon qui rentre des Jeux universitaires et que Genève a la chance d'accueillir.

« Tiré » par de très forts nageurs, il ne nous surprendrait point que Capéronis n'améliore un record suisse, tandis que nous avons de grands espoirs de voir tomber une nouvelle fois des records valaisans.

Lyon, Barcelone et Lisbonne ayant successivement retiré leur candidature, l'assemblée générale de la Fédération internationale des sports universitaires a décidé à l'unanimité de confier à Tokyo l'organisation des Jeux universitaires mondiaux de 1967.

BOXE. — L'EBU a retenu le Français Lèveque comme challenger du champion d'Europe des super-welters, l'Italien Bruno Visitin. La Fédération française communique à ce sujet, que le combat entre les deux hommes, titre européen en jeu, devra avoir lieu au plus tard le 6 décembre.

Aux 7es Maccabiades de Tel-Aviv, le tournoi de football a été remporté par Israël qui, en finale, a battu l'Angleterre par 5-0. Pour la troisième place, l'Argentine a pris le meilleur sur le Danemark par 3-0.

HIPPISME. — La Suissesse Monica Bachmann (Saint-Gall) participera au prochain championnat d'Europe des cavaliers de concours qui aura lieu à Hickstead (GB) du 9 au 12 septembre. Elle montera « Sandro » et « Herova ». L'inscription de Karin Haeblerlin (Muellheim) n'a pas été confirmée.

TENNIS. — L'Association suisse des professeurs de tennis organisera les championnats suisses professionnels du 22 au 26 septembre à Zurich, sur les courts du TC Seeblick, à Zurich-Wollishofen.

Les Australiens Roy Emerson et Fred Stolle ont remporté les championnats des Etats-Unis de double, à Brookline, en battant en finale les Américains Frank Froehling et Charles Passarell par 6-4 10-12 7-5 6-3. Chez les dames, le titre est revenu aux Américaines Carole Graebner-Nancy Richey qui ont battu leurs compatriotes Karen Susman-Billie-Jean Moffit par 6-4 6-4.

Riddes, dimanche 5 septembre 1965
Fête cantonale de lutte libre

Rentrée des Ecoles



Les vacances sont finies. Nous vous offrons à nos rayons confections filles et garçons, à notre rayon papeterie le choix le plus complet, l'assortiment le plus parfait à des prix

à la  **Porte Neuve** S.A.
SION

AUTOMOBILISTES

UN SUCCES



BLAUPUNKT
Autoradio



dans votre voiture, installé par notre

technicien spécialisé

Demandez devis à

Reliclas



Av. Tourbillon 43 - Tél. 2 16 43
SION

Fraisiers souvenir de Charles Machiroux

la variété vigoureuse à gros fruits, résistante aux maladies, plants disponibles de plantation saine de 1re année de haute sélection au prix de Fr. 3.- à 12.- le cent suivant quantité.

Ulrich-Fruits Sion

Café de la Place, 1870 Monthey, cherche

sommelière

Bon gain assuré. Entrée tout de suite. Congés réguliers.

Tél. (025) 4 21 62
P 36572 S

Jeune couple

cuisinier et fille de salle

cherche place pr saison d'hiver.

Ecrire sous chiffre P 66105 à Publicitas, 1951 Sion
P 66105 S

A remettre à Martigny, pour date à convenir

1 appartement

de 3 pièces, tout confort.

Ecrire sous chiffre P 66105 à Publicitas, 1951 Sion
P 66105 S

On demande

jeune fille

pour aider à la cuisine. Entrée à convenir.

S'adresser à : **Hôtel Suisse, Martigny.**
Tél. (026) 2 22 77
P 66103 S

A vendre de particulier

voiture D.K.W.

Junior, expertisée.

Ecrire sous chiffre P 66100 à Publicitas, 1951 Sion
P 66100 S

A louer à Martigny, aux Epeneys

chambre meublée

indépendante, bains et WC.

Tél. (026) 2 20 24
P 66099 S

DAME

cherche travaux de repassage à domicile ou chez elle à Martigny ou environs.

Tél. (026) 6 16 58
P 66104 S

Je cherche

serveuse remplaçante

pour 2 jours par semaine et un dimanche par mois. Tea-room du Casino, 1950 Sion.

Tél. (027) 2 15 69
P 36570 S

Employée de maison

sachant cuisiner et tenir un ménage, cherchée par dame américaine vivant seule avec ses 2 enfants (12 et 14 ans). Bons gages et jolie chambre.

Mme Kann, 12, chemin des Lombardes, Versoix.
Tél. (022) 55 28 68
P 61953 S

Je suis à la recherche

d'une (ou un) secrétaire

de langue maternelle allemande et pouvant assurer petite correspondance en langue anglaise

d'un comptable qualifié

ou à défaut

d'un jeune employé de bureau

sérieux, habitué à un travail précis et ayant de bonnes dispositions pour la comptabilité.

Entrée tout de suite ou à convenir
Adresser les offres avec curriculum vitae et références à la fabrique de chaussettes et bas sport A. FALBRIARD, 1890 Saint-Maurice.

P 36523 S

Nous cherchons

TOURNEURS

pour travaux de séries. Entrée tout de suite ou à convenir. Semaine de 5 jours. Caisse de retraite.

Faire offres à Plumettaz S.A., fabrique de machines, 1880 Bex.
Téléphone (025) 5 26 46

P 183 L

On demande

apprenti appareilleur

ouvrier appareilleur

aide-monteur

S'adresser au tél. (026) 2 12 65

P 36550 S

LOTÉRIE ROMANDE

plus que 3 jours!

à Môtiers (NE)

Sur les écrans valaisans

Sion, cinéma Arlequin

Goldfinger

007 et sa DB5

Un succès inattendu : James Bond, personnage fableux, tout-puissant, irrésistible, terreur des agents de la puissance ennemie, bourreau des cœurs, superman, au corps de félin surmonté d'une tête d'insecte fut imaginé par un Londonien, d'origine écossaise, Ian Fleming. Elève de Sundhurst, le Saint-Cyr britannique, le fils du major Valentin Fleming se distingua d'abord par le nombre et la sévérité des punitions que lui infligèrent ses chefs. Démobilisé, il suit les cours de l'université de Munich et de Genève et devient ensuite correspondant de l'agence Reuter à Berlin et à Moscou. Cette

dernière ville le reverra comme correspondant spécial du « London Times ». Durant la seconde guerre mondiale, il est mobilisé dans les services spéciaux de la marine britannique où il devient l'assistant personnel du directeur. Il quitte l'armée avec le grade de commandant et entre au service de lord Kemsley, un magnat de la presse qui l'autorise à prendre chaque hiver deux mois de congé pour écrire. C'est à la Jamaïque qu'il a créé son personnage qui, à sa mort, survenue le 12 août 1964, avait cinquante millions d'admirateurs dans le monde entier.

Et pourtant, au début, les ouvrages de Ian Fleming ne connurent qu'un succès d'estime parmi la société distinguée, celle des clubs. Ce public choisi retrouvait, en James Bond, un mélange curieux des personnages du vieux roman d'aventures de Sax Rohmer et John Buchan, sans oublier Lemmy Caution de Peter Cheney. N'avait-il donc aucune originalité cet agent secret ? Oui, celle-là même de son créateur, amateur averti des plaisirs de la vie, dandy épicurien nourri par la lecture des classiques de la littérature aventureuse anglaise, faite de digressions subtiles, d'une accumulation de détails pittoresques. Boileau-Narcejac, qui ont étudié très intelligemment le roman policier (Payot

rés d'humour. » Son personnage si conventionnel échappe aux poncifs du genre parce qu'il sait regarder, apprécier, goûter. Il est humain d'abord, aventurier ensuite.

Le cinéma en s'emparant de James Bond allait provoquer la fortune de Fleming et la modification de l'agent secret 007. Le Bond du cinéma est « américain ». Homme d'action d'abord, viril, costaud. Ses metteurs en scène, disposant de moyens extraordinaires, donnèrent libre cours à leur imagination délirante. « Délivré du souci de la vraisemblance, libéré des servitudes de l'histoire, semblable au peintre qui a envoyé promener le sujet pour se consacrer à la couleur, à la surface à pein-

l'obtention des parts d'utilisation non dramatique de James Bond.

A ce niveau, la description du phénomène Bond appartient au sociologue ou au chroniqueur financier. Un battage publicitaire sans précédent a conditionné le public qui a mordu : le groupe Boussac, les chaussures Bally, les vêtements Bayard et les Etablissements Lepoutre de Roubaix, les Bagageries Gerst, la Société Nord Chapeaux, la Société Margaret, les cravates Grielen et Weil, la Société Sitec, spécialiste du bouton de manchettes et des accessoires de cravate n'ont plus qu'à tirer sur l'hameçon. Démonstration probante de la force de l'instinct grégaire ! Vous rêvez de devenir un superman ? achetez une place de cinéma, une chemise, un slip, une paire de souliers avec un transistor dans le talon, modèle J. B. ou 007 et vous en aurez au moins l'illusion.

Encore une fois, c'est affaire de sociologie.

Les artifices mécaniques

D'emblée, le public a apprécié, dans les films de James Bond, l'utilisation des artifices mécaniques. La troisième bande de la série, **Goldfinger**, surpasse les précédentes : finis les modestes fusils démontables, les chaussures comportant des poignards, les valises truquées et qui tuent au premier dé clic. Voici l'Aston Martin arsenal : 325 chevaux, 160 km/h en 6 secondes. C'est la vedette du film avec ses accessoires actionnés par des contacts électriques dissimulés dans l'accoudoir central. Ce véhicule étrange imaginé par le décorateur Ken Adam et Ian Fleming comprend entre autres bagatelles :

- deux mitraillettes dissimulées sous les feux avant ;
- une crosse de pare-choq avançable pour repousser les voitures géantes ;
- un découpe-pneu latéral sortant des essieux des roues ;
- un système radar dans le rétroviseur ;
- les feux arrière se rabattent, le gauche pour projeter de l'huile sur la route, le droit pour projeter des clous à 4 points ;
- un pot d'échappement avec système d'émission de fumée créant un nuage artificiel derrière la voiture ;
- un téléphone codé, des blindages divers ;
- et suprême raffinement : un toit ouvrant avec siège éjectable.

Et tout marche au bon moment, la démonstration est faite sans ratés ! Ah ! ces Anglais, quels bricoleurs. Ne nous promettent-ils pas pour le prochain film des bouchées au chocolat contenant une bombe miniature, des soutiens-gorge avec transistors et mitraillettes, et



James Bond : un mannequin ou un aventurier ?



De redoutables Amazones !

éd.), notent que Fleming est un flâneur, un conteur plus qu'un romancier et que les meilleurs passages de ses romans sont ceux où il décrit longuement des parties de poker, de bacara, les raffinements de l'art de vivre japonais, les plantes vénéneuses que le docteur Shatterland cultive dans son jardin (six pages), ou encore quand il disserte sur le trafic de l'or. « Il s'amuse d'abord. Il revient en arrière quand il a oublié quelque chose. Il n'obéit qu'à sa fantaisie du moment. Il surclasse la plupart des spécialistes, parce qu'il n'est pas un spécialiste, mais un amateur au sens fort du mot. D'où son charme. Il écrit pour le plaisir, ce qui explique ses outrances, ses excès d'imagination tempé-

dre, le metteur en scène peut, désormais, créer en toute liberté » (Boileau-Narcejac).

Le succès populaire a consacré ces nouvelles méthodes. Mieux encore, c'est devenu l'une des plus grosses périodes devenus rapidement, l'une des plus grosses affaires commerciales du siècle. Le cinéma avait lancé un label apte à vendre toutes sortes de produits. C'était la répétition de l'opération Mickey avant la guerre ou celle de David Crocket, vers les années 1952, mais sur une plus vaste échelle. Les gains tirés de la vente des articles offerts sous ce nouveau label dépassent nettement les recettes pourtant considérables des films. Des financiers avisés se sont battus pour

pourquoi pas le marteau à deux coups, l'équerre cintrée et le couteau sans lame auquel il manque le manche.

Cette fois-ci, vous aurez encore droit au chapeau boomerang cerclé d'acier, à la bombe atomique de poche et au fameux laser. Du figonage, quoi !

L'offre et la demande

Les professeurs d'économie politique seront ravis d'apprendre que Goldfinger, le méchant, le vilain veut tout l'or du monde et convoite les quinze milliards d'encaisse-or de Fort Knox. La banque d'Angleterre est menacée. Car Goldfinger n'est pas un vulgaire amateur de hold-up. Il réfléchit, connaît ses classiques et a compris qu'une rarefaction d'un produit entraîne une hausse. Il ne peut pas voler l'or américain, mais il le rendra radioactif, donc inutilisable. Ingénieux, non ? La hausse des prix le rendra maître des marchés mondiaux.

Mais ce plan ne comptait pas sur l'intelligence, le courage, le charme, la chance de James Bond. Le Gold Exchange Standard sera sauvé et le temple du veau d'or à peine endommagé. La prospérité occidentale l'a échappé belle.

Un délire visuel

Le résumé du scénario indique bien que nous sommes ici sur les grasses terres des bandes dessinées que nos contemporains foulent à grandes enjambées. Des bandes dessinées sur grand écran et en couleur, régal de trouvailles, de dépaysements, d'insolite, de surprises, d'inventions, de délire. Du cinéma tape-à-l'œil, plaqué-or qui ravit le public plongé dès les premières images dans un état voisin de l'hypnose. Les spectateurs vivent intensément ce conte de fées à mitraillettes et poursuivent leurs rêves en achetant la panoplie du parfait petit espion à la sortie. Il avait bien raison l'économiste qui qualifiait ses contemporains de consommateurs gloutons et peu regardant sur la qualité de la marchandise. Reconnaissons cependant que Goldfinger est présenté sous un emballage luxueux et séduisant. Guy Hamilton, après Terence Young, a composé un excellent divertissement. Vous prendrez beaucoup de plaisir à sa vision si vous ne considérez pas la vraisemblance comme un critère de qualité.

La réalité : tous ceux qu'intéresse le vrai visage de l'espionnage doivent lire

deux livres de John Le Carré : L'Espion qui venait du froid et Le miroir aux espions où l'agent secret apparaît sous les traits d'un type ordinaire qui accomplit un boulot ingrat. Les dessous du métier, sa technique et ses instruments sont minutieusement décrits.

Nicole Chatel et Alain Guérin ont tracé aussi un portrait séduisant et vrai d'un des plus célèbres espions de la dernière guerre, Richard Sorge (Camarade Sorge (ed. Julliard)). Ce grand seigneur de la guerre secrète était docteur en sciences politiques, très fin, cultivé. Il fut arrêté par les Japonais, en 1941, exécuté en 1944 et son visage figure sur un timbre soviétique, émis en 1965.

Les lecteurs du Dictionnaire de l'espion d'Alain Pujol apprendront avec étonnement que Baden Powell, le fondateur du scoutisme, reçut la mission, avant la guerre de 14-18, de rapporter au service secret de Sa Majesté, les plans des fortifications installées en Herzégovine. Il réussit à s'acquitter avec succès de sa tâche en se déguisant en naturaliste, armé d'un filet à papillons. Ce fait lui a-t-il donné l'idée de ses fameuses B. A. ?

Pellegrini Hermann.

Martigny, cinéma Corso
RIO CONCHOS,
un western
de Gordon Douglas

Pas de fine analyse psychologique peu de tendresse, des cadavres en série, de la sauvagerie imposée par une situation cruelle, la loi de la jungle dans toute sa rigueur, la vengeance, l'esprit de lucre, le désespoir, tous ces ingrédients explosifs ont trouvé une place de choix dans ce western musclé, fort, dur. Quatre solides brutes partent à la recherche de quelques centaines de fusils et mènent à bien leur quête sauvage. Le décor, un désert, c'est-à-dire l'aridité, l'inhumanité. Et cette inhumanité, cette sauvagerie, la mise en scène de Gordon Douglas la porte au carré. A ne pas manquer.



A gauche, Goldfinger utilise le laser pour torturer James Bond. A droite, Togo et son chapeau-boomerang.

Après une longue et affreuse nuit...

Après une longue et affreuse nuit, Mattmark a compté ses morts. Ils sont 88. Nous en donnons en page 10 la tragique liste nominative. Douze d'entre eux sont citoyens de ce canton.

Notre cœur de Valaisan se serre à l'annonce d'un aussi lourd bilan qui va marquer pour toujours non seulement la digue de Mattmark mais notre pays tout entier. Cela est d'autant plus consternant que, là-haut, les travaux allaient s'achever et du même coup les risques d'accidents disparaître.

De toute façon, à l'image des ouvriers que nous avons vus s'acharner sur l'immense masse de glace à la recherche de leurs camarades ensevelis, nos concitoyens ont bien le droit de se lamenter mais ils n'ont nullement l'intention de s'arrêter longtemps

à ce genre de manifestation, aussi justifiée soit-elle.

Notre population pense maintenant autant aux disparus qu'aux membres de leurs familles.

A l'angoisse, à la stupeur et au chagrin succèdent un immense mouvement de solidarité et un constant désir de recueillir, de compassion et d'amitié.

On réalise enfin que l'étranger qui vient chez nous, comme n'importe quel autre ouvrier de chantier, court des risques certains, non seulement parce qu'il a besoin de gagner sa vie, mais parce qu'il veut aussi participer à la dure bataille du progrès.

Il n'était point déplaisant d'entendre, hier, quelques xénophobes de notre connaissance vanter tout à coup les nombreux mérites des Italiens, des

Espagnols et des autres qui, exilés volontaires, vont jusqu'à laisser leur vie dans la course à l'expansion économique que doit poursuivre aussi notre pays.

« La Chaîne du Bonheur » a l'heureuse idée de diriger cette action de solidarité.

Nous l'en remercions avec émotion, sachant que les Valaisans vont la suivre sans hésiter.

Il faut pleurer les morts et leur rendre hommage, mais il faut soutenir, reconforter et aider non seulement moralement mais surtout matériellement les familles si brutalement frappées.

Alors, paradoxalement, l'horreur de cette catastrophe naturelle va servir à nous rapprocher davantage les uns des autres.

— NR —

Ceux qui ont vu... Ceux qui n'ont pas vu

A Zermeigern, personne n'a rien entendu

Arrivé sur la place de Zermeigern, je suis un peu perdu au milieu des ouvriers qui sont là à attendre le verdict de la nature, et gêné surtout de les interroger, alors qu'eux pensent à des amis, à des parents morts peut-être à l'heure qu'il est. Des petits groupes, parlant à voix basse, se sont formés. Un petit homme cassé, les cheveux blancs, s'approche. M. Ebersold, un peintre de Zurich, nous dit :

« Souvent je m'installais sur le chantier de Mattmark pour peindre les montagnes. Lundi, je m'y trouvais encore vers 15 heures, puis je suis descendu à Zermeigern. Je me trouvais en compagnie de l'ingénieur Bumann. Ici personne n'a rien entendu. Un coup de téléphone venant du chantier a appris la catastrophe. Personne ne pouvait y croire. »

Les premières nouvelles

Lundi, 22 h. 30. Les ingénieurs responsables, le commandant de la police, trois conseillers d'Etat : MM. Lorétan, Bender, von Roten, finissent de délibérer. Les premières nouvelles officielles indiquent que la catastrophe a fait 40 à 50 morts. Le recensement est difficile à faire car la plupart des listes d'ouvriers actuellement en travail sont ensevelies avec les bureaux. D'autre part, certains ouvriers sont récemment partis en vacances, d'autres sont à l'assurance. De plus, pris de panique, nombre d'entre eux n'ont pas entendu l'ordre de se présenter au bureau central.

Le glacier est descendu d'ouest en est, à 150 mètres en aval du barrage. Il a glissé sur une distance de 1 km 500, atteignant par endroit 30 mètres de haut.

M. Allet a vu...

Un jeune homme de Sion, M. Allet, a vu l'avalanche. Il explique :

« Je me trouvais au laboratoire, situé un peu plus haut que les autres baraquements du chantier. Tout à coup les parois se mirent à trembler et je vis glisser la masse de glacier informe, d'où s'éleva une poussière neigeuse. L'avalanche a passé à 30 mètres du laboratoire. Tout allait tellement vite que je n'ai aperçu aucun détail. »

Un rescapé raconte

A la cantine de Zermeigern, quelques ouvriers, les bras croisés sur la table, la tête baissée, ne cessent de se poser l'inévitable question : « Comment cela a-t-il pu arriver ? » Parmi eux, M. André, de Payerne (légèrement blessé). Le rescapé raconte :

« D'abord un petit bloc de glace est descendu. Je me trouvais sur un tapis roulant. J'ai vu le contremaître qui tenait son bras dans la direction du glacier et j'ai regardé : l'énorme masse arrivait dans ma direction. J'ai sauté de la machine, le glacier est passé à trois mètres de moi. Plusieurs euclids circulaient. La plupart tournaient le dos à l'avalanche. A cause du bruit de leurs engins, peu de conducteurs ont entendu le vacarme. Un camarade s'est mis devant un camion pour l'arrêter. Alors j'ai crié : « Tu es fou, tu vas te faire tuer. » Il a couru et s'est sauvé, mais le camion a été englouti. »

Dans la cantine, les ouvriers de Swissborig mangeaient. Tous ont été emportés. J'ai vu partir le 51 (un euclid), mais je n'ai pu lui faire signe. Il a disparu sous l'avalanche puis je n'ai plus rien vu. »

Des camarades s'approchent et lui demandent combien d'euclids ont disparu. Il commence une longue liste ; le 51, le 54, le 27...

Les ingénieurs essayent d'expliquer

Mardi, 6 heures. Les ingénieurs rassemblent les journalistes pour une brève conférence de presse. Tout d'abord le long bilan des victimes. Après des recherches précises, un ingénieur annonce qu'il y a 5 morts et 96 disparus. Mais tous s'accordent à reconnaître que les disparus ne pourront pas être retrouvés vivants. Puis les ingénieurs essayent d'expliquer les causes de l'accident. Le fait que des morceaux de glace étaient descendus ne constituait pas une raison valable de s'inquiéter, car depuis toujours des blocs tombaient à certaines époques. Cette année, les pluies ont été abondantes. La catastrophe pourrait s'expliquer par la formation de poches d'eau mais il est encore prématuré de l'affirmer catégoriquement. M. Schmid, un des ingénieurs chefs, très abattu, déclare : « C'était le chantier où il y avait relativement le moins d'accidents. »

Le danger demeure

Mais le danger demeure, le glacier entier menace de glisser. A 7 h. 30 les ouvriers arrêtent les travaux de sauvetage. Des guides munis de radio montent sur le glacier pour en surveiller le déplacement. A 8 h. 30, l'hélicoptère d'Hermann Geiger atterrit. Il doit transporter des explosifs tout là-haut. Mais l'expédition est retardée.

Un épais brouillard se lève et couvre toute la vallée de Saas d'un voile de pudeur.

Mm.

Déblayement dangereux

On a tenté de faire sauter la base menaçante du glacier

On a tenté de nouveau au cours de mardi après-midi, par un temps couvert, voire pluvieux, de faire sauter les masses de glacier qui surplombent la région dévastée de Mattmark. Les hélicoptères de Sion ont survolé régulièrement le glacier d'Allalin. Chaque sonnerie d'alarme indiquait qu'on avait trouvé un nouveau pan de glacier en surplomb, mais fort heureusement seules des masses peu importantes se sont détachées. On considère cette situation avec un certain découragement, et les colonnes de secours n'ont pu travailler que sur un espace restreint.

Jusqu'à présent, on a dégagé sept morts. Un nouveau service d'observation de ce qui reste de la langue du glacier d'Allalin a été mis sur pied, il doit s'assurer que les travaux de déblaiement peuvent être continués, sous une surveillance de tous les instants. On a suspendu les opérations de secours durant la nuit, en raison du danger.

Aujourd'hui, l'armée tentera de faire sauter de nouvelles masses, à l'aide de mines. En même temps, on prévoit de faire appel aux troupes de génie stationnées à Rarogne, pour aider au déblaiement des régions ensevelies.

Mattmark et les problèmes d'assurance

BERNE — Les travailleurs ensevelis sous les décombres de Mattmark étaient tous assurés par la SUVA (Caisse nationale suisse en cas d'accidents). Cette protection financière a été sérieusement établie, de telle sorte que les proches des victimes de la catastrophe sont au moins assurés sur le plan matériel.

En ce qui concerne les dégâts matériels, qui représentent plusieurs millions de francs, plusieurs points doivent encore être élucidés. Des experts devront notamment établir si cet effondrement du glacier, presque sans précédent, qui est la cause de la catastrophe peut être considéré comme un événement naturel couvert par l'assurance. Les premières enquêtes devront déterminer si des facteurs techniques ont joué un rôle et, le cas échéant, quels sont leurs relations causales avec les travaux d'exploitation.

AMIS LECTEURS SOUTENEZ À FOND LA MAGNIFIQUE ACTION de la CHAÎNE DU BONHEUR

Le « Nouvelliste du Rhône » s'associe de tout cœur à l'appel lancé hier après-midi par la Chaîne du Bonheur, pensant que c'est beaucoup mieux d'unir tous les efforts. C'est la raison pour laquelle nous renonçons à lancer une souscription publique.

A ce propos, nous désirons publier le texte d'introduction de M. Emile Gardaz tel qu'entendu hier, vers 13 heures.

C'est très émouvant ! C'est juste ! C'est bien !

Nous sommes persuadés qu'une fois de plus le merveilleux esprit de solidarité et l'immense générosité de la population valaisanne vont se manifester en faveur des familles des 90 victimes si tragiquement disparues.

Le NR

Le message d'Emile Gardaz

Hier soir, le président du Grand Conseil valaisan, M. Copt, évoquait sur les ondes de Sottens, la grande et belle épopée des barrages valaisans qui va se terminer bientôt.

Cette aventure, livrée avec et surtout contre la montagne, touche à sa fin, jalonnée qu'elle a été par quelques heures tristes, sans doute, mais aussi de moments exaltants et de ces heures, où le passant des plaines, est fier de l'œuvre de ces pionniers solitaires qui font au milieu des nuages et des rochers, un travail ajoutant à la noblesse de l'homme.

Une après-midi a suffi pour jeter l'ombre sur une histoire faite d'audaces récompensées, de conscience professionnelle.

Nous autres, nous vivons dans le confort moral et matériel de nos provinces où il suffit de tourner un bouton pour voir clair la nuit.

Eux, qui sont Valaisans, Siciliens, Lombards, Espagnols et Tyroliens, qui avaient, pour notre profit, et pour gagner leur pain quotidien, accepté de mener une vie communautaire, au milieu des cathédrales de pierres, loin des douceurs qui nous sont accordées, voilà qu'ils se retrouvent côte à côte, sous la glace ; l'ingénieur en chef et le mineur, le fils de paysan du Valais et le petit Calabrais qui ne jouera plus de la musique à bouche.

Ils ont travaillé pour nous. Aujourd'hui, ils ne sont plus à la ta-

ble de famille et leur famille devra vivre et compter sans eux.

Bien sûr, l'assurance, les assurances joueront leur jeu. Mais quand ce qui est un drame deviendra un dossier, il restera des enfants que la perte d'une mère aura peut-être mis en état d'infériorité sociale.

Nous ne voulons pas que des enfants paient parce que leur père a donné sa vie, dans ce pays qui est le nôtre, au service — rétribué bien sûr — de ce pays. Et rétribuera-t-on jamais assez ceux qui engagent leurs forces, leur santé et parfois même leur vie, qui vaut plus que tous les capitaux.

La Chaîne du bonheur, qui réunit la Télévision suisse, les émetteurs nationaux suisses de Beromünster, Sottens et Monte Ceneri, vous annonce de Lausanne qu'elle a ouvert son compte, le 10-15000.

Ce que vous verserez à ce numéro de compte de chèques ne pourra certes pas atténuer la souffrance. Mais, grâce à vous, des enfants orphelins pourront plus tard devenir des hommes à chances égales avec vos enfants. Ils pourront faire un apprentissage, ou entreprendre des études. Bref, ils sauront qu'en Suisse, si la montagne est parfois impitoyable, les hommes ont le cœur moins dur.

Notre aide en ces jours difficiles est plus qu'une action à faire, c'est un dû.

Ils ont vécu la nuit la plus longue pour découvrir un grand linceul blanc

MATTMARK — De Viège à Mattmark dans chaque village, des groupes d'hommes, de femmes, d'enfants s'agglutinent le long des trottoirs. Retraqué dans un profond mutisme, chacun pense à un être cher qu'il a peut-être perdu. La terrible catastrophe a atteint la vallée et a frappé de stupeur tous les habitants.

A Zermeigern, où se trouvent les bureaux et les cantines, les soldats préparent leurs ambulances. Bientôt elles s'ébranleront vers Mattmark.

LA NUIT LA PLUS LONGUE

Alors commence pour tout un monde la nuit la plus longue. Les lumières du barrage, plus haut, tentent désespérément de dispenser leur éclat diaphane à travers un faible brouillard. Le ronronnement monotone des mastodontes d'acier martèle le rythme des recherches. A la leur des projecteurs, l'acharnement des ouvriers, ne laisse apparaître aucune défaillance. Parfois un morceau d'acier, une planche, émergent de la glace. Les sauveteurs se font plus doux. Un chien d'avalanche flairé quelques traces. Rien. Toujours rien.

La nuit devient plus longue et plus froide, elle harcèle les ouvriers. Pourtant ils continuent à chercher et les moteurs ne cessent de gémir. Jamais les sauveteurs ne douteront de leurs efforts. Ils sont là pour déblayer et ils déblayeront jusqu'à la limite de leur force.

Les Euclid succèdent aux Euclid. Des tonnes de neige sont transportées. Mais devant l'infini de la tâche, c'est comme si rien n'avait été fait. Sym-

bole de la lutte séculaire de l'être face aux éléments hostiles ! La nature l'emporte par la puissance mais l'homme triomphe par la solidarité.

Les camions arrivent, repartent. Les ouvriers pellent, pellent, toujours, pellent encore. Mais la nuit n'avance pas.

COMME UN GRAND LINCEUL BLANC

Au petit jour, la masse de glacier s'étend comme un grand linceul blanc, recouvrant odieusement le corps de ses victimes. Quatre cadavres ont été retirés. Les sauveteurs doivent abandonner les recherches car le glacier menace à nouveau.

Les sauveteurs quant à eux se sont jurés de retrouver les corps de leurs camarades, et ils les retrouveront.

Mm

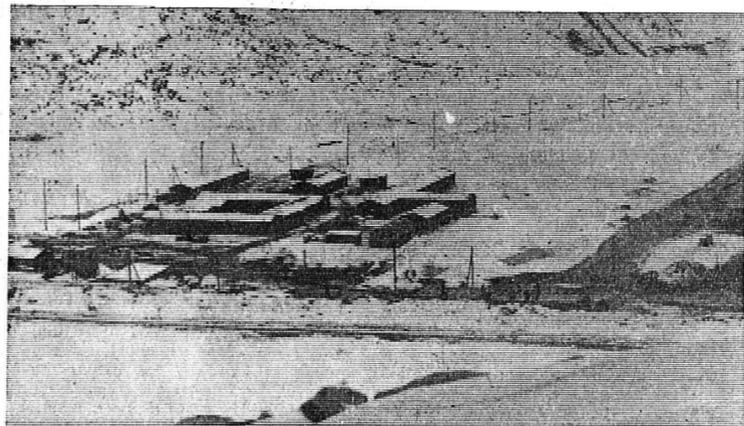
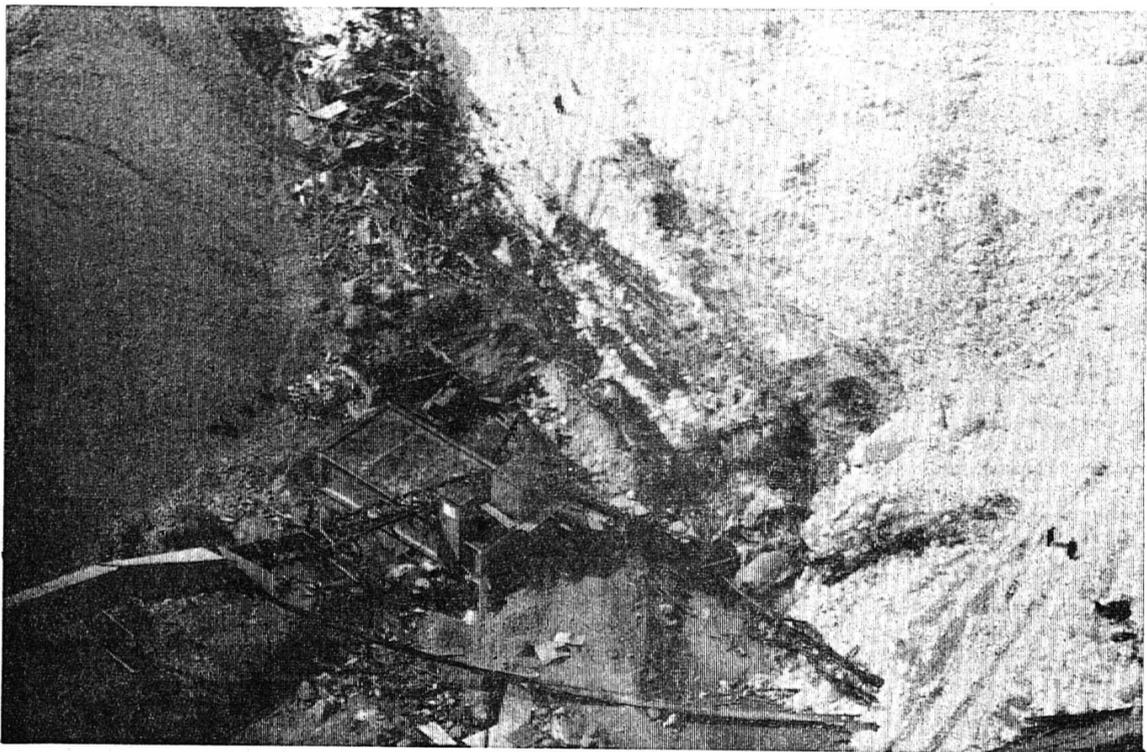
Des ouvriers de Monthey offrent une heure de leur salaire...

La catastrophe de Mattmark est douloureusement ressentie partout. Chacun veut venir en aide aux familles des sinistrés, à sa façon. C'est ainsi que tous les ouvriers de l'entreprise de travaux publics Roger Mutton, à Monthey, ont offert une heure de travail dont le montant sera versé aux œuvres d'assistance en faveur des familles sinistrées.

On nous annonce que cet exemple sera suivi par bien d'autres ouvriers.



Les guides de Saas-Fee surveillent le glacier.



Ci-dessus: tout ce qui reste d'un vaste chantier. * Ci-contre: quelques uns de ces immeubles « avant »...

LES VICTIMES

**57 Italiens, 23 Suisses (dont 12 Valaisans),
3 Espagnols, 2 Autrichiens, 2 Allemands,
1 apatride**

Voici la liste des disparus établie le 31-8-1965, à 16 h

ACHENZA	Francesco	1927	marié	Uri/Sassari	Italie
ACQUIS	Giancarlo	1943	cél.	Belluno	Italie
ADAM	Gottfried	1941	cél.	Rettenberg/Ste.	Autriche
ARMINIO	Donato	1945	cél.	B'saccia/Avell.	Italie
ANTHAMATTEN	Emile			Saas-Almagell	Suisse
ANTHAMATTEN	Florinus			Saas-Almagell	Suisse
APPOLONI	Primo			Trento	Italie
AUDIA	Giuseppe	1929	marié	San Giovanni	Italie
†BARACCO	Giovanni			ident.	Italie
BILGISCHER	Engelbert	1935	marié	Saas-Grund/VS	Suisse
CANDUSSO	Mario	1939	cél.	Domodossola	Italie
CASAL	Aldo	1919	marié	Belluno	Italie
CASAL	Alfonso			Belluno/Sion	Italie
CECON	Alessio	1937	cél.	Udine	Italie
CESARANO	Antonio	1940	marié	Napoli	Italie
CORRODI	Jakob			Zurich	Suisse
†CIOTTI	Fiorenzo			Belluno	Italie
CORBELLINI	Sergio			Belluno	Italie
COSENTINO	Gaetano	1909	marié	San Giovanni	Italie
DA RECH	Celestino	1939	cél.	Belluno	Italie
DALDON	Ottorino	1943	cél.	Trento	Italie
DAL BORGIO	Virginio	1920	marié	Belluno	Italie
DA RIN	Silvio			Belluno	Italie
D'AMBROS	Lino			Belluno	Italie
DE MICHIEL	Arrigo	1916	marié	Belluno	Italie
DE CILLIA	Mario	1937	marié	Cormona	Italie
DEGARA	Ferdinando	1929	marié	Trento	Italie
DESSI	Olivio	1935	cél.	Sardaigne	Italie
DUCOMMUN	Frédéric		ing.	Lausanne	Suisse
FABIANE	Mario	1940	cél.	Belluno	Italie
FEDON	Igino			Belluno	Italie
FIGLIE	Paolo			Corona	Italie
FLORIS	Antonio			Nuoro	Italie
FURLETTI	Gino	1926		Trento	Italie
FURRER	Reinhard	1947	cél.	Easten/VS	Suisse
GAVRILIUC	Michel		ing.	Lausanne	apatride
GEISSMANN	Rudolf	1944	cél.	Böswil/AG	Suisse
GITZ	Ernst	1935	cél.	St-Nicolas/VS	Suisse
GRECO	Giuseppe	1932	marié	Lecco	Italie
GUCCIARO	Giuseppe	1932	marié	Trapani	Italie
HIRT	Rolf	1917	ing.	Müri/BE	Suisse
HISCHIER	Pius	1931	cél.	Unterems/VS	Suisse
IMBODEN	Johann	1902	cél.	Ausserberg/VS	Suisse
†INNAURATO	Raffaele			Chieti	Italie
LARATTA	Fedele	1917	marié	San Giovanni	Italie
LARATTA	Francesco	1945	cél.	San Giovanni	Italie
LO GIUDICE	Salvatore			Messina	Italie
LESANA	Pietro			Belluno	Italie
LOPEZ	Felipe			Madrid	Espagne
LORIA	Bernardo	1926	marié	San Giovanni	Italie
LUTERS	Fritz	1939	marié	Saas-Almagell	Allemagne
MARCIANTE	Vincenzo			Trapani	Italie
MARTINEZ	Felipe	1935	marié	Leon	Espagne
MINOTTI	Primo	1905	marié	Forli	Italie
MINOTTI	Tonino	1943	cél.	Forli	Italie
MULLIS	Léo	1937	cél.	Benkan/SG	Suisse
NASUTI	Camillo	1943	cél.	Chieti	Italie
PINAZZA	Ilio			Belluno	Italie
PINAZZA	Rubeio			Belluno	Italie
RENON	Costante	1944	cél.	Trento	Italie
SCHNEITER	Johann	1895	cél.	Spiez/BE	Suisse
SIMONE	Antonio	1916	marié	Lecco	Italie
†SPECOGNA	Luciano	1935	cél.	Udine	Italie
TAMUJERO	Santéz				Espagne
TABACCHI	Enzo			Belluno	Italie
TALERICO	Antonio	1934	marié	San Giovanni	Italie
VELTRI	Salvatore	1945	cél.	San Giovanni	Italie
VENETZ	Arthur	1941	cél.	Stalden/VS	Suisse
VOIDE	Maurice	1908	marié	St-Martin/VS	Suisse
ZASIO	Giovanni	1938	cél.	Belluno	Italie
ZAVATTIERI	Angela			Domodossola	Italie
ZIERENHOLD	Bartolomeus			Brigue/VS	Autriche
BURRI	Bruno	1937	cél.	Brunisried/FR	Suisse
FISCHBACHER	Jakob	1923	marié	Saas-Aalmagell	Suisse
JEDELE	Ernst	1928	marié	Flüelen/UR	Allemagne
ROHR	Karl	1919	marié	Saas-Balen/VS	Suisse
TRESCH	Bernard	1935	cél.	Intschi/UR	Suisse
WALPEN	Karl	1922	marié	Saas-Grund/VS	Suisse
BIEDERMATTER	(employé auprès de la Cie Pneu-Matti, Zurich)				Suisse
COFFEN	Léo			Belluno	Italie
CORSANO	Pio			Ugento/Lecce	Italie
DI NENNA	Umberto			Montella/Avell.	Italie
BOZZA	Ginetta			Belluno	Italie
WOODLI	Märgrit			Mattmark	Suisse
EGGEL	Bruno	1945		Naters/VS	Suisse
†PAPA	Giovanni	1924			Italie
PESACANE	Luigi			San Giovanni	Italie
PETROCELLI	Reginaldo			Aquaviva (Is.)	Italie

Liste des blessés (Le 31-8-1965, à 16 h)

DANTE	Osvaldo			Blessé léger/Saas-Gr -spital
GAGLIARDI	Donato	1935		Blessé léger/retour chantier
KLEBER	Giuseppe			Blessé léger/retour chantier
LORIO	Salvatore			Blessé léger/Saas-Gr.-spital
MATRANGA	Giuseppe			Blessé léger/retour chantier

Le message du Pape

Le Pape Paul VI a chargé Alfredo Pacini, nonce apostolique à Berne, d'exprimer aux familles des victimes de la catastrophe de Mattmark sa peine profonde et la participation paternelle qu'il prend au deuil qui les frappe, invoquant sur elles les Grâces Divines en gage desquelles il leur accorde une particulière bénédiction apostolique. Il assure les familles des défunts de ses prières pour les disparus. En outre, Paul VI a pris les mesures nécessaires pour faire parvenir des secours aux familles si durement éprouvées.

LE GRAND CONSEIL VAUDOIS EXPRIME SA SYMPATHIE

Au début de la séance du Grand Conseil vaudois de mardi matin, M. Auguste Coderey, président, a exprimé la profonde sympathie de l'assemblée et du canton de Vaud tout entier aux familles des victimes de la catastrophe de Mattmark. Le Conseil d'Etat vaudois a adressé un télégramme de sympathie au Conseil d'Etat valaisan.

MILAN OFFRE 35 000 FRANCS

Une somme de cinq millions de liras a été affectée pour venir en aide aux familles des ouvriers italiens victimes de la catastrophe de Mattmark, à la suite d'une décision prise mardi par le Conseil municipal de Milan.

Le Conseil fédéral et la catastrophe de Mattmark

C'est également avec un profond bouleversement que la nouvelle de la catastrophe naturelle de la vallée de Saas a été connue au Palais fédéral. Même si la séance du Conseil fédéral de mardi devait être renvoyée à cause de diverses séances de commissions, le Conseil fédéral s'est aussitôt occupé de l'affaire afin d'établir la manière dont la Confédération pourrait venir en aide.

M. Tschudi, président de la Confédération, a téléphoné mardi matin au gouvernement valaisan pour lui témoigner ses condoléances et proposer son aide.

Dans son télégramme, M. Tschudi a envoyé au Conseil d'Etat du Valais, aux entreprises en deuil et aux familles des victimes de la catastrophe ses condoléances et celles du Conseil fédéral.

M. FANFANI AU CONSEIL FEDERAL

M. Amintore Fanfani, ministre italien des affaires étrangères, a envoyé au Conseil fédéral un message de solidarité, dans lequel il déclare que le gouvernement italien est prêt à collaborer aux opérations de secours de Mattmark avec tous les moyens dont il dispose.

TELEGRAMME DE CONDOLEANCES DE M. ERHARD

Dans un télégramme de condoléances adressé au président de la Confédération, M. Tschudi, le chancelier fédéral allemand, M. Ludwig Erhard, exprime mardi la sympathie du peuple allemand envers les parents des victimes de la catastrophe de Mattmark. Le peuple allemand, ajoute le télégramme, a entendu avec bouleversement les nouvelles relatives à cette catastrophe et suit avec sympathie les opérations de sauvetage.

Le message de notre Evêque

Le pays tout entier, plongé dans un deuil profond par la catastrophe de Mattmark, prend une part très grande à la douleur des familles si durement frappées.

Nous demandons à nos diocésains de prier pour les victimes et pour leurs parents si cruellement éprouvés.

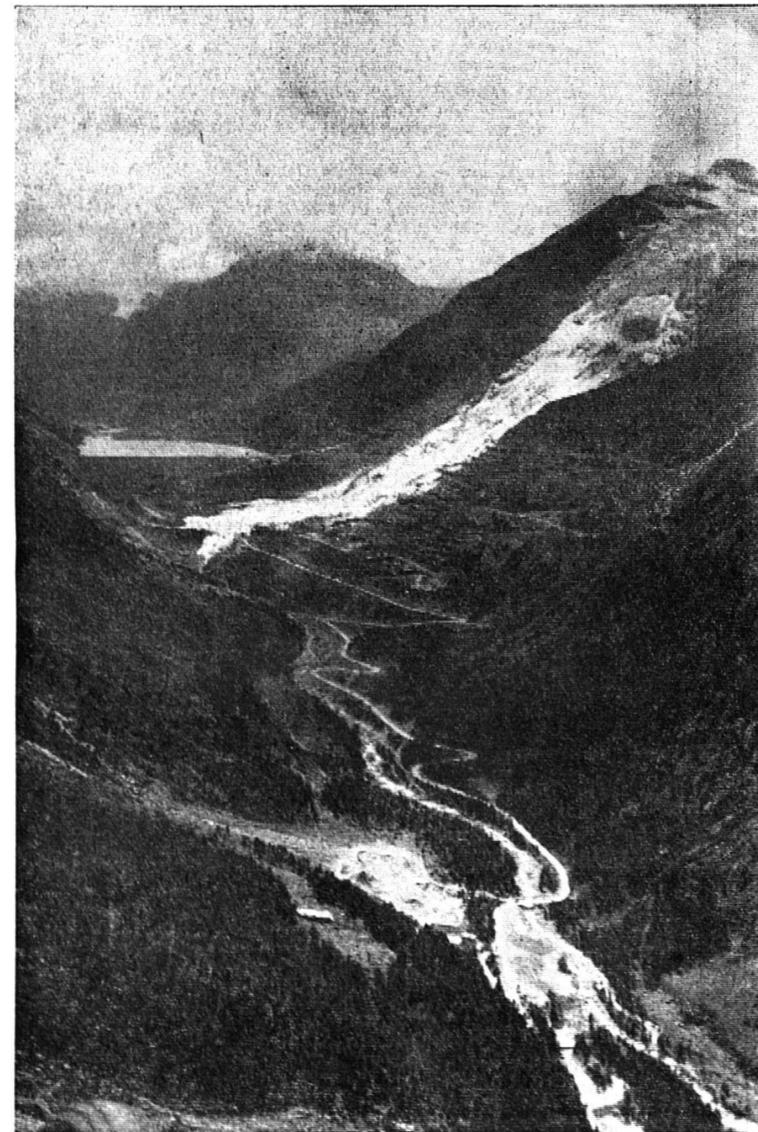
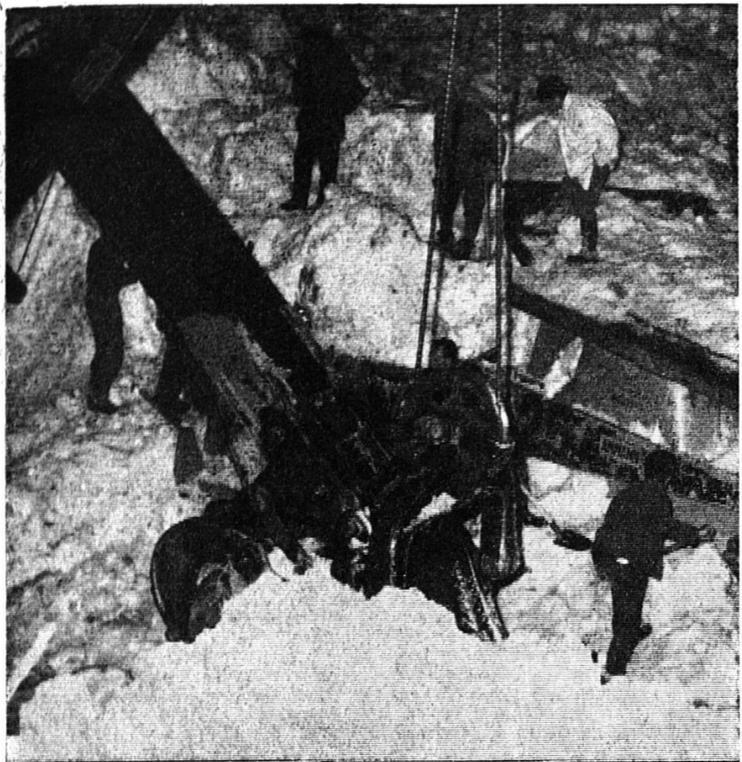
Nous recommandons aux desservants des paroisses de bien vouloir célébrer une messe avec leurs paroissiens pour le repos de l'âme des défunts et la consolation des survivants.

† Nestor Adam,
Evêque de Sion.

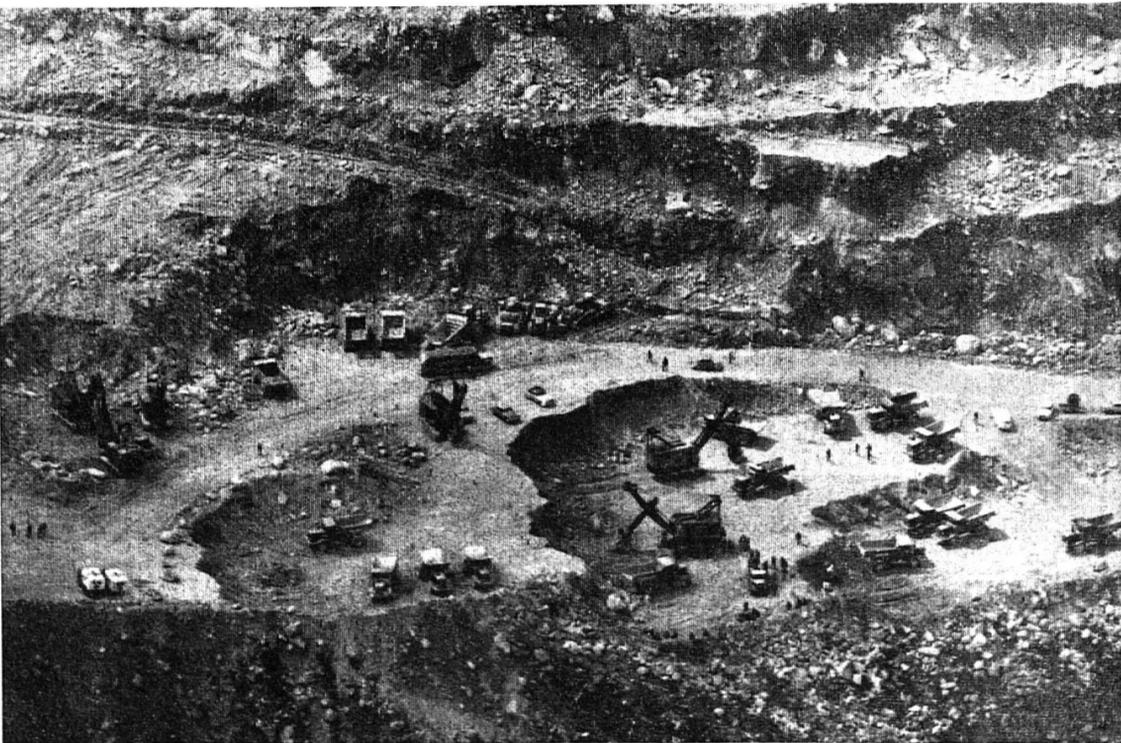
DON DE LA CROIX-ROUGE FRANCAISE

Pour les victimes de la catastrophe de Saas-Fee en Suisse, la Croix-Rouge française a mis à la disposition de la Croix-Rouge suisse la somme de 10.000 f.

Sous cette masse il y a encore 81 disparus.



Ci-dessus : LA MORT EST PARTIE DE LA. Mais elle menace toujours avec 2 fois plus de force. 1) La partie du glacier qui s'est effondrée; 2) la véritable jalaise de glace laissée par la cassure; 3) le secteur, beaucoup plus vaste, qui menace de s'effondrer; 4) l'énorme fissure qui va en s'élargissant rend évidente la chute imminente de cette masse de glace deux fois plus importante que celle qui s'est déjà effondrée. * Ci-dessous : En aval du chantier pulvérisé, les « Eumig », pelles mécaniques et trax rescapés sont restés immobiles, hier, comme frappés de stupeur. * Ci-contre, de haut en bas : Cette pelle géante recherche des morts. — Vue d'ensemble du fond de la vallée de Saas coupée maintenant par l'éboulement meurtrier.



Meubles à crédit SANS réserve de propriété

Payables en 36 mois

En cas de décès ou d'invalidité totale de l'acheteur, la maison fait cadeau du solde à payer (sel. disp. ad hoc.)

Pour maladies-accidents, service militaire etc. de l'acheteur, arrangements spéciaux prévus pour le paiement des mensualités

Chambres à coucher dès Fr. 995,— **28.-**
à crédit Fr. 1139,—, acompte Fr. 195,— et 36 mois à

Salle à manger 6 pièces dès Fr. 794,— **21.-**
à crédit Fr. 895,—, acompte Fr. 160,— et 36 mois à

Studio complet 13 pièces dès Fr. 1913,— **49.-**
à crédit Fr. 2189,—, acompte Fr. 383,— et 36 mois à

Salle à manger teak 6 pièces dès Fr. 934,— **25.-**
à crédit Fr. 1069,—, acompte Fr. 187,— et 36 mois à

Salon-lit 3 pièces dès Fr. 695,— **18.-**
à crédit Fr. 795,—, acompte Fr. 140,— et 36 mois à

Appartement complet 1 pièce dès Fr. 2487,— **65.-**
à crédit Fr. 2845,—, acompte Fr. 498,— et 36 mois à

Appartement complet 2 pièces dès Fr. 3175,— **83.-**
à crédit Fr. 3630,—, acompte Fr. 635,— et 36 mois à

Appartement complet 3 pièces dès Fr. 3679,— **97.-**
à crédit Fr. 4195,—, acompte Fr. 735,— et 36 mois à

avec chaque appartement complet

NOTRE CADEAU : **LA CUISINE**

Vos anciens meubles sont repris en paiement au meilleur prix du jour

En nous adressant aujourd'hui encore le bon ci-dessous, vous obtiendrez gratuitement notre documentation complète et détaillée.

BON pour DOCUMENTATION GRATUITE

Nom - Prénom

Rue - No

Localité

TINGUELY AMEUBLEMENTS

Route de Riaz Nos 10 à 16
Sortie de ville direction Fribourg
Tél. (029) 2 75 18 - 2 81 29

Grand parc à voitures - Petit zoo

BULLE

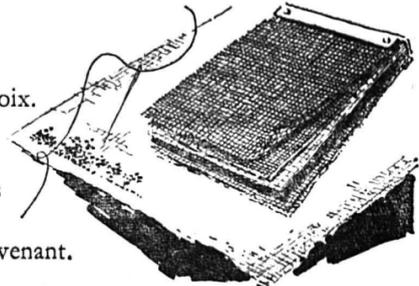
22 VITRINES D'EXPOSITION PERMANENTE



Notre riche collection de tissus en fil, mi-fil et jute vous fournira de nombreuses suggestions pour de beaux ouvrages à l'aiguille. Coloris classiques et modernes. Se font en diverses exécutions: écrus, blanchis fins, lisses, grenus, chinés, etc. Choisissez mieux en achetant nos belles toiles au mètre.

Pur fil et mi-fil... un luxe accessible! Cher? Mais non. Très avantageux même, à longue échéance... et toujours beau.

Magasin spécialisé de la fabrique. Grand choix. Cadeaux exclusifs. Exécutions spéciales. Toujours des nouveautés en vitrine. Personnel qualifié et prévenant. Pas d'obligation d'achat. Libre service partiel.



Tissage de toiles de
Langenthal SA

Lausanne, Rue de Bourg 8 Tél. 23 44 02

Schiessanzeige - Avis de tir

Es werden folgende Schiessübungen mit Kampfmunition durchgeführt:

Des tirs avec munitions de combat auront lieu comme il suit :

No 1.

CN 1 : 50 000 Wildstrubel - Saint-Maurice - Montana, No 263 - 272 - 273.

Tous les jours ouvrables du 3.9.1965 au 21.9.1965 de 07.00 à 17.00.

Vom 3.9.1965 bis 21.9.1965 täglich (ausgenommen Sonntags) von 07.00 bis 17.00.

Rive droite du Rhône.

1. Dans la région Chamosentse 579.000/119.000.

Zone dangereuse : La Gotta - Les Pouays - Ptes. de Tsé-rié - Dt. de Chamosentse - Pt. 2554 - Pte. de Chemo - La Chaux Loutse - La Gotta.

2. Dans la région SO Ovronnaz - Petit Pré 577.000/116.000.

Zone dangereuse : Par di Modzons - La Seya - Petit Pré - Gd. Château - Par di Modzons.

3. Dans la région Sex Noir - Lac des Audannes - Wildhorn - Le Sérac - Arpellstock - Mont-Brun - Col du Sanetsch 587.000/132.000 - 590.000/132.000 - 593.000/131.000 - 560.000/132.000.

Zone dangereuse - Gefährdetes Gebiet : Pte. des Tsarmettes - La Comba - Donin - Chaux de Dué - Tsigiri - Sérin - Pro du Sex - Pt. 2209.0 - Pt. 2798 - Armeillon - Pt. 2501 - Schneidehn - Schneidejoch - Pt. 2912.2 - Wildhorn (3247 6) - M. Pucei - Pt. 2988 - Les Grand-Gouilles - Arpellstock - Arpellhn. - Pt. 2409 - Cht. de l'Infloria - Sex des Fours - Les Montons - Gstellhn. - Sanetschhorn (Mt. Brun) - Pt. 2862 - Pt. 3764 - Col du Sanetsch - Tsanfleuron - Tsarein - Glarey - Dorbbagnon - La Dui - Pt. 2467 - Pt. 2504 - Tsa di Faye - Sex Noir - Pte. des Tsarmettes.

4. Dans la région Etang de Trente Pas 588.000/127.000.

Zone dangereuse : Le Larzey - Pointet - Pt. 1969 - La Pierre - Genièvre - Sex Rouge - Tête Noire - Pt. 2812 - Croix de la Cha - M. Gond - Pt. 2584 - La Flore - Le Larzey.

No 2.

CN 1 : 50 000, Montana - Arolla, No 273 et 283.

Du 3.9.1965 au 21.9.1965, tous les jours ouvrables de 07.00 à 17.00.

Rive gauche du Rhône.

1. Dans la région Pra Gra - Arolla 604.000/98.000.

Zones dangereuses : Saarma - Tête du Tronc (2549.0) - La Rousette - Pt. 3254.1 - M. Dolin - Pt. 2928 - Montagne de l'Arolla (2516) - Pt. 2409 - Tsidjiore Nouve - Pt. 2156.0 - Saarma.

Pramousse - Pte. des Genevois - Dt. de Tsalion - Aig. de la Tsa - Douves Blanches - La Maya - Est Arolla - La Monta - Pramousse.

2. Dans la région Cleuson-Val de Nendaz 590.000/104.000 - 106.000 - 108.000 - 110.000.

Zone dangereuse : Les Eaux - Pt. 2439 - M. Gond (2666 8) - Dents Rousses - Pt. 2565 - Pt. 2741.8 - Pt. 2784 - Pt. 2973 - Mt. Gelé (3023.4) - Col du M. Gelé - Monts de Sion - Pt. 3040.0 - Col des Gentianes - Mont Fort - Pt. 3328.6 - Pt. 3232 - Le ferret - Pt. 2938.7 - Pt. 2696 - L'Arpette - Pt. 2396.1 - Pt. 1930 - Pra Comoun - Pt. 1982 - Les Eaux. Les installations de remontée mécaniques de Tortin-Col de Chassoure sont exclues de la zone dangereuse.

3. Dans la région La Combire-Thyon 594.000/113.000.

Zone dangereuse : La Trabant - Combérette - Pt. 2007 - La Tsa (2260) - M. Rouge - M. Loéré - M. Cauille - Termeno Ro - Pt. 2020 - La Mura - La Trabant.

Blindgängersprengstelle - Poste de destruction de ratés : Cdm. Pl. d'armes, Sion. Tél. (027) 2 14 85. Arsenal cantonal, Sion. Tél. (027) 2 10 02.

Das Kommando - Le commandant : Rgt. inf. mont. 6, dès 3.9.1965. Tél. (027) 2 56 99 - 2 57 99 - 2 58 99.

Lisez et méditez nos annonces!

échos du valais

DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

La Société des troupes de forteresse s'est réunie à Vevey

Saint-Maurice.- Samedi et dimanche, quelque 200 membres de la Société des troupes de forteresses de la Suisse romande ont participé à la 39e fête centrale de la Société, organisée par la section de Vevey. Samedi, a eu lieu l'assemblée générale, sous la présidence de M. H. Thorens, de la section de la Côte, président central, et en présence de nombreuses personnalités dont le colonel-brigadier Matile, ancien commandant de la Brigade de forteresse, le colonel EMC Noël, juge cantonal fribourgeois et M. Henri Gétaz, préfet du district de Vevey. L'assemblée, après avoir observé quelques instants de silence pour honorer la mémoire du colonel-brigadier Schwarz, membre d'honneur de la section de Vevey, récemment décédé, traita des affaires internes de la Société. Elle prit différentes décisions statutaires et administratives. Et elle pria la section du

Pays d'Enhaut de bien vouloir organiser la prochaine fête cantonale. Dimanche, un groupe de la Société alla déposer, au pied du monument aux morts, situé sur la place du Temple de Saint-Martin, une couronne frappée aux couleurs suisses. Puis eut lieu le banquet au cours duquel se déroula la cérémonie de remise du fanion romand à la section de Vevey qui en assume la charge pour une année. Plusieurs personnalités assistèrent à ce repas, entre autres, M. Pierre Schumacher, président du Conseil d'Etat vaudois, le colonel-brigadier Milliod, commandant de la Brigade de forteresse, le colonel Verrey, commandant du régiment de forteresse 19 et le colonel Caffot, commandant du arrondissement de fortifications I. A la fin du banquet, eut lieu la cérémonie de remise des prix aux vainqueurs des concours de tir qui se déroulèrent durant les deux jours.

1er Cours d'auxiliaires hospitalières Croix-Rouge à Monthey

Comme nous l'avions annoncé dernièrement, la section de Monthey de la Croix-Rouge suisse organise un premier cours valaisain d'auxiliaires hospitalières Croix-Rouge pour le district de Monthey et la région de Saint-Maurice.

Le cours s'adresse à toutes les dames et jeunes filles de 17 à 60 ans qui sont prêtes à donner un peu de leurs loisirs aux malades hospitalisés. Il prépare les participantes à aider occasionnellement ou régulièrement les infirmières dans leurs activités hospitalières. Le travail fourni par les auxiliaires n'est pas rétribué, il s'agit d'une action bénévole et non d'une activité professionnelle.

Le cours compte deux parties : l'une théorique, de 28 heures réparties sur quatre à six semaines. Ces cours se donnent soit l'après-midi, soit le soir, après entente avec les participantes. La seconde partie est un stage pratique de 96 heures dans l'un de nos hôpitaux, stage que l'on peut accomplir soit en deux semaines de travail ininterrompu, soit en demi-journées étalées sur deux à quatre mois.

La partie théorique du cours débutera à fin septembre et se terminera à mi-novembre. La section des samaritains de Monthey met très aimablement son local au collège à disposition. Les stages pratiques seront répartis durant l'hiver, au gré des possibilités de chacune.

L'auxiliaire n'a aucune obligation, mais pour garder son titre elle doit travailler dans un hôpital un minimum de 4 jours tous les deux ans.

Les inscriptions sont prises par Mme Ed. Piatti, tél. No 4 26 23, et par le docteur Nussbaumer, tél. 4 12 63, à Monthey. Le délai d'inscription est fixé au 15 septembre. Le cours est gratuit ; à l'hôpital, les auxiliaires reçoivent une blouse de la Croix-Rouge.

Le cours d'auxiliaires hospitalières Croix-Rouge n'est pas une école rapide d'aides-infirmières. Il permet à toutes

celles qui peuvent et qui veulent se dévouer bénévolement auprès des malades hospitalisés, de le bien faire avec un minimum de formation de base. Il est un complément des cours de soins aux malades donnés par les sections de samaritains et une formation très précieuse pour les aides-infirmières des pèlerinages de Lourdes.

Nos hôpitaux ont besoin d'auxiliaires bénévoles qualifiées, répondez à leur appel !

Croix-Rouge suisse
Section de Monthey.

Val d'Illeiez au 150ème anniversaire

En vue des fêtes du 150e anniversaire des 3 et 4 octobre prochains, et dans le cadre du district, Val d'Illeiez produira le thème historique se rapportant à l'événement de 1790 qui préluda à l'émancipation du Bas-Valais, le libérant de l'humiliante servitude qui avait duré trois siècles. Au cortège de la grande fête valaisanne figurera le personnage de l'époque considéré comme le protagoniste de l'action qui allait changer le destin du Bas-Valais : Pierre-Maurice Rey-Bellet, dit le «Gros-Bellet» (1754-1834), syndic d'Illeiez, homme d'une taille herculéenne, d'une force exceptionnelle. Il chevauchera une belle jument qui symbolisera celle dont la séquestration injuste déclencha la grande bagarre de 1790. Il sera accompagné de paysans en tenue de l'époque : chapeau haut de forme, culotte, bas blancs, et de paysannes au seyant costume d'antan : chapeau falballe, foulard et tablier brodés. Cet ensemble de la Société des Vieux Costumes et Musique 1830 illustrera de façon bien attrayante et fort à propos une intéressante page de notre histoire bas-valaisanne.

D. A.

MARTIGNY ET LE PAYS DES DRANSES

A 78 ans au sommet du Luisin !

SALVAN — Chacun connaît le docteur Rémy Coquoz — frère de Frédéric, ancien juge de commune et ancien député — qui, à 78 ans, pratique encore la médecine à Sion. Très jeune d'allure, de caractère charmant, on le rencontre souvent sous la tonnelle de son mazot de Plan-Cerisier et dans son village natal. Mais il ne dédaigne pas non plus la marche en montagne.

C'est ainsi que dimanche dernier, en compagnie de son fils, le docteur Michel Coquoz, dentiste à Martigny, il s'en est allé à la rencontre du Luisin (2789 mètres). Partis de La Creusaz à 8 heures du matin, nos deux ascensionnistes ont gravi l'arête pour emprunter en fin les deux échelles dont la seconde, branlante, n'est plus suffisamment ancrée dans le rocher. (Avis à la Société de développement). Il était midi trente lorsque père et fils atteignaient le sommet.

La descente se fit par la voie normale, en direction du col d'Emaney, Salanfe et les Mayens de Van.

Ces dix heures de marche n'ont en rien éprouvé le vieux médecin qui se déclara enchanté de cette «promenade».

L'assemblée de la Sté de développement de Champex

CHAMPEX — Rien ne ressemble tant à une assemblée annuelle qu'une autre assemblée annuelle. Est-ce à dire que les mêmes problèmes y sont constamment débattus et que, constamment aussi, on y est à la recherche d'une solution adéquate ? Peut-être est-ce le cas pour maintes questions alimentant l'ordre du jour. Cependant, force nous est de reconnaître qu'année après année, on vise plus haut, plus beau, plus accueillant et plus sympathique pour l'estivant qui fait confiance à la station.

M. Albert Meillard, président de la société, qui a été élu dernièrement vice-président des hôteliers valaisans, n'est pas homme à scruter le passé pour se repaître des réalisations effectuées. Il effleure cependant dans son intéressant rapport les améliorations enregistrées dans différents domaines : signalisation, chemins de promenade, décoration florale, voirie, camping, et en remercie leurs auteurs réciproques. Mais, et c'est là que son exposé devient captivant, son regard s'étend au-delà de l'horizon des Alpes, au-delà de la Suisse même et c'est de tourisme mondial qu'en connaisseur averti, il entretient son auditoire. Puis il situe la Suisse, les Alpes, Champex enfin qui tient à garder son rang dans l'immense complexe touristique européen. A l'exotisme estival, au concours des kilomètres avalés avec frénésie, les stations valaisannes opposent la formule : «Vacances-relaxe». Repos, oxy-

génation, régénération sont les atouts primordiaux de nos stations de montagne. Atouts précieux indispensables aux victimes de la vie trépidante actuelle. Atouts qu'à tout prix il faut conserver par une sage réglementation de la circulation, des travaux bruyants des manifestations tapageuses, par un endiguement consenti des flots de campeurs et de pique-niqueurs, par une meilleure compréhension du besoin de tranquillité que ressentent nos hôtes.

Les débuts plus que prometteurs de la saison d'hiver permettent tous les espoirs. Aux efforts entrepris, devront s'ajouter : un déblaiement des neiges intensifié sur les places de parc et certaines routes secondaires, une amélioration des pistes existantes, la création d'un camp de ski pour débutants. La fusion du télésiège et des téléskis existants en une seule société faciliterait grandement les amateurs de sport blanc ainsi que le travail des organes de contrôle.

La publicité faite par les soins de la société, de l'UVT et de l'ONST, les milliers de prospectus diffusés par les agences étrangères de tourisme, par les hôtes et les touristes de passage ne manquent pas de porter leurs fruits. Le panégyrique présidentiel se plaît à le reconnaître et insiste encore pour que l'effort consenti soit maintenu afin que Champex consolide le renom de joyau des Alpes qu'il s'est forgé.

Henri Greder au Rallye du vin du 6e Comptoir de Martigny

Dans le cadre du 6ème Comptoir de Martigny, Foire-Exposition du Valais Romand, le Rallye du Vin a sa place bien gardée.

Cette année, les organisateurs ont pu s'assurer de la présence du grand pilote français Henri Greder qui courra hors concours, accompagné de Mlle Marie-Claude de Beaumont, championne de France.

Henri Greder s'est classé, cette année,

premier au classement général des rallyes des Routes du Nord, du Limousin, du difficile «Neige et glace», de la Baule, du Touquet et du Mont-Blanc. Un brillant palmarès ! Les amateurs de sport automobile auront donc une occasion inespérée de voir à l'œuvre un rallyemen de classe internationale. Le Rallye du Vin 1965 s'annonce donc sous les plus heureux auspices pour s'insérer dans les manifestations du Comptoir.

Basketball : Magnifique succès de la Vie Coupe de Martigny Cossonay brillant vainqueur !

Décidément, le BBC Martigny a beaucoup de chance quand il organise une manifestation. En effet, dimanche les basketteurs de Cossonay, Sierre, Sion et Martigny ont été gratifiés d'un temps splendide, chose rare depuis quelques dimanches !

Dès 9 heures du matin, les matches se sont succédés à un rythme régulier et, ce qui est remarquable, l'horaire a été respecté.

Nos pronostics se sont révélés exacts, puisque Cossonay s'est finalement imposé, alors que Sion, pourtant privé de son marqueur No 1, Georges Bergerand, a enlevé de haute lutte le challenge réservé au second. Tout ne fut pas facile pour les gars de la capitale, puisqu'il fallut avoir recours aux prolongations, face à Martigny, pour s'imposer d'un petit point !

Sierre se présenta bien incomplet puisque cette équipe dut faire appel à 3 joueurs français pour faire le nombre. Malgré ce renfort de dernière heure, les hommes de Rywalski perdirent toutes leurs rencontres. Ce fait ne manquera pas d'inquiéter les responsables de cette équipe pour le prochain championnat qui s'annonce difficile. Martigny s'est bien défendu et si la

forme n'y est pas encore, on peut faire confiance à Gilbert Gay, l'entraîneur, qui mettra tout son savoir à la disposition de ses poulains pour être prêts à l'heure «H».

Un fait intéressant et encourageant à relever, le public. Certes pas nombreux, mais, pour qui connaît le manque d'intérêt que porte le public valaisain au basketball, les nombreux curieux qui vinrent «jeter un œil» et restèrent finalement plus longtemps que prévu nous laissent penser que ce sport est sur la bonne voie de la popularité.

Bravo donc au BBC Martigny pour son organisation et à tous les participants pour leur sportivité et merci également aux arbitres.

Voici les résultats de ce tournoi :

Martigny - Cossonay	25-37
Cossonay - Sierre	59-27
Sion - Cossonay	26-32
Sion - Sierre	23-14
Martigny - Sion	32-33
Martigny - Sierre	35-31

CLASSEMENT :

1. Cossonay, gagne le challenge Berger
2. Sion, gagne le challenge Martini
3. Martigny
4. Sierre

Ecoles de Martigny

La rentrée des classes a lieu lundi, 6 septembre 1965, selon l'horaire ci-après.

- A. Elèves fréquentant les écoles primaires du quartier de la ville,**
8 heures 15 pour les classes primaires, les classes de développement et les classes de promotion,
9 heures 15 pour les classes enfantines (enfants nés en 1959 et en 1960).
- B. Elèves fréquentant les écoles primaires du quartier du Bourg,**
10 heures 15 pour les classes primaires,
14 heures 15 pour les classes enfantines (enfants nés en 1959 et en 1960).
- C. Elèves fréquentant l'école protestante,**
8 heures 15 pour tous les élèves.
- D. Jeunes filles fréquentant les classes secondaires et ménagères,**
8 heures 15 à l'Institut Sainte Jeanne Antide.
- E. Jeunes gens fréquentant l'Ecole secondaire régionale de Martigny,**
y compris les classes de principe et de rudiments,
8 heures 15 au Collège Ste Marie.
La Commission scolaire.

Jambe fracturée

MARTIGNY — Hier, à 18 h 15, une VW conduite par un jeune Leytronnain, qui descendait la rue de l'Hôpital, est entrée en collision avec un motocycliste montant l'avenue du Grand-Saint-Bernard. Ce dernier, M. Robert Giroud, de Ravoire, a été relevé avec une jambe fracturée et conduit immédiatement à l'hôpital.

Tirs obligatoires à Trient

Trient.- Les deux derniers dimanches d'août, la Société de tir des Alpes a organisé ses tirs obligatoires.

Dix-sept tireurs dont 12 astreints ont effectué le programme officiel, puis bon nombre d'entre eux se sont mesurés dans différentes passes, chacun cherchant à «battre» le résultat du voisin.

Les vétérans n'ont pas démerité et leur place est plus qu'honorable, puisque l'un d'eux, M. Gay-des-Combes Jules, a mis tout le monde d'accord en totalisant 106 points.

RESULTATS

Mention fédérale	
1. Gay-des-Combes Jules, vét.	106 pts
2. Gay-Crosier Pierre	101 pts
3. Gay-Crosier Léon	98 pts
4. Rosset Daniel	96 pts
Mention cantonale	
5. Gay-des-Combes Marcel, vét.	93 pts
6. Gay-Crosier Roland	90 pts
7. Cappi Charles	90 pts
8. Cappi Pierre, vét.	88 pts
9. Gay-Crosier Jean-Claude	88 pts
10. Cappi Norbert	87 pts
11. Cappi Albert, vét.	84 pts
12. Goumand Robert	81 pts
13. Gay-Crosier Michel	73 pts
14. Bruchez Jules	64 pts
15. Gay-Crosier Gilbert	61 pts
16. Cappi Serge	57 pts
17. Frasseren Henri	53 pts

Les premiers résistants savoyards ont tenu leur assemblée générale

L'Association des «Premiers Résistants Savoyards» a tenu dimanche son assemblée générale à Chamonix. A 9 h. 30 M. Roger Descombes, maire-adjoint, recevait les congressistes au nombre de 300 à la Résidence. Après la séance de travail, un cérémonial simple et émouvant se déroulait devant le Monument aux morts où une gerbe fut déposée et à laquelle nous notions la présence de M. Paul Payot, conseiller général et maire, et M. Chabaud, maire de Courmayeur et l'un des grands résistants du Val d'Aoste.

Dans l'après-midi, la délégation se rendit à Courmayeur par le tunnel où elle était reçue par les résistants valdotains.

Le 6 septembre le Conseil municipal de Chamonix ira à Emosson

Samedi, lors d'une séance extraordinaire du Conseil municipal relative aux graves problèmes que pose l'urbanisme dans toute la vallée et qui se déroula d'ailleurs à huis clos, M. Paul Payot annonça en ouvrant le débat que le Conseil général de la Haute-Savoie et le Conseil municipal étaient invités le 6 septembre prochain à se rendre à Emosson afin de visiter les futurs chantiers du grand barrage franco-suisse.

VACANCES

toujours vivantes... en confiant le développement de vos films à :

MICHEL DARBELLAY
Photo-Ciné - Martigny
P 285 S

Marché-concours de bétail de la race d'Hérens le 28 septembre à Martigny

Dans le cadre du Comptoir de Martigny et sous les auspices du Département cantonal de l'Agriculture, la Fédération des Syndicats d'élevage de la race d'Hérens organise un marché-

concours de vaches et de génisses de la race d'Hérens.

Ce marché a pour but de réunir les meilleurs sujets d'élevage, d'en assurer une appréciation rationnelle et de faciliter l'achat et la vente d'animaux de choix.

Seules les génisses et vaches avec MM et appartenant à des membres de syndicats d'élevage peuvent être exposées.

Le règlement de ce marché-concours et les bulletins d'inscription peuvent être obtenus auprès de la Station cantonale de Zootechnie, Sion (tél. 027 232 89) et auprès des secrétaires de syndicats.

Dernier délai d'inscription : 15 septembre 1965.

Tous les animaux seront assurés contre les accidents entraînant la mort ou l'abattage d'urgence.

Les animaux seront appréciés et classés selon leur conformation, leur ascendance et leur productivité. Des prix récompenseront les meilleurs animaux.

SAINTE MAURICE

Mercredi
1er sept.
20 h. 30

Grande salle
du Collège

FANDANGO

chants et danses basques
par le groupe

GARAZTARRAK

de St-Jean-Pied-de-Port

Location : Librairie Saint Augustin - Saint-Maurice



Il était une fois...

Il était une fois un petit garçon qui avait appris qu'il faut marcher à gauche quand il n'y a pas de trottoir... Il faisait attention aux signaux lumineux. Jamais il ne traversait la rue sans avoir d'abord regardé à gauche puis à droite... Il utilisait les passages de sécurité... Il est devenu un piéton exemplaire. Et — il vit encore! *



Nos émissions publicitaires à la télévision suisse

Et si un accident survient, malgré toute cette prudence, on apprécie d'être assuré auprès d'une compagnie connue pour sa correction en matière de règlement de sinistres.

Winterthur
ACCIDENTS

Société Suisse d'Assurance contre les Accidents à Winterthur



Compagnie de Raffinage SHELL (SUISSE) Cressier / NE

5%

Emprunt 1965 de Fr. 20 000 000.—
avec caution solidaire de Bataafse Petroleum Maatschappij N.V., La Haye
destiné au financement partiel des travaux de construction d'une raffinerie de pétrole à Cressier

Conditions d'émission :

Durée maximum : 15 ans ;
Titres : obligations au porteur de Fr. 1 000.— et Fr. 5 000.— ;
Cotation : aux bourses de Bâle, Genève, Zurich, Lausanne et Neuchâtel.

100%

Prix d'émission :
plus 0,60 % moitié du timbre fédéral sur titres.

Délai de souscription :
1er au 7 septembre 1965, à midi.
Le 31 août 1965.

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

CREDIT SUISSE UNION DE BANQUES SUISSES
BANQUE POPULAIRE SUISSE BANQUE LEU & Cie S.A.

GROUPEMENT DES BANQUIERS PRIVES GENEVOIS

BANQUE CANTONALE DE ZURICH BANQUE CANTONALE NEUCHÂTELOISE

K

SUPER-MARCHE
SACHEZ ECONOMISER :

K

Fromage Gouda	1er choix, le kilo	4.-
Râgout agneau	la livre	1.80
Lard fumé	maigre, par plaque, le kilo	5.80
Haricots	frais du pays, le kilo	1.25

KUCHLER - PELLET
Aux Galeries du Midi - Sion

HM HALLE
AUX MEUBLES S.A.

Direction : C. & J. Marschall

Toujours en tête
SION : rue de la Dixence 9

En face de l'Ancien Hôpital.
LAUSANNE : maison mère, rue des Terreaux, 13 bis, 15 et 17
LAUSANNE : ruelle du Grand-Saint-Jean 2 (antiquités)

Une des plus grandes expositions de Suisse

FACILITES D'ACHATS
VENTES
ECHANGES

Tél. 2 57 30

tél (021) 22 99 99

tél (021) 22 07 55

P 243-18 L

Tous vos imprimés à l'Imprimerie Moderne S A

Tissus - Trousseaux - Rideaux - Lingerie - Chemises - Sous-vêtements hommes et dames - Tissus - Trousseaux - Rideaux - Lingerie -

T
I
S
S
U
S

LIQUIDATION PARTIELLE

autorisée du 1er au 30 septembre

RABAIS 10 à 50 %
pour cause d'incendie

A l'Economie

Ed. Röhner-Coppex, place du Midi, SION, tél. (027) 2 17 39

T
I
S
S
U
S

Tissus - Trousseaux - Rideaux - Lingerie - Chemises - Sous-vêtements hommes et dames - Tissus - Trousseaux - Rideaux - Lingerie -

Confiez dès maintenant vos problèmes et travaux de comptables et administratifs à la NOUVELLE

FIDUCIAIRE E. BOSSY

Eric Bossy, expert-comptable

- 30 ans de pratique à titre de comptable, chef-comptable, fondé de pouvoir dans une société anonyme, fiduciaire et chef du service des révisions d'une fédération économique suisse.
- Organisation, reconstitutions, mises à jour, clôture de comptabilités.
- Tenue de comptabilités à prix forfaitaire ou au temps effectif.
- Révisions, expertises, mandats d'office de contrôle.
- Analyses d'entreprises.
- Conseils d'ordre fiscal et d'organisation interne.
- Gestions.
- Secrétariats d'associations.
- Consultations et exécution des mandats en français et allemand.

SE REND A DOMICILE - Tarif raisonnable

1922 SALVAN - Le Bioley -- Téléphone (026) 8 15 35

Nous cherchons

nettoyeuse

à l'heure ou à la journée

S'adresser au chef du personnel des grands magasins

à la Porte-Neuve, Sion

P 5 S

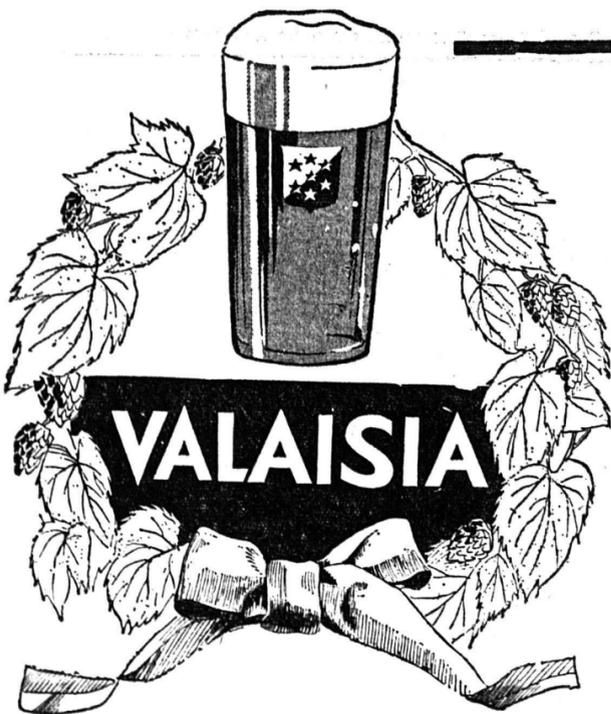
Commerce de vins de Sion engagerait

CHEF DE BUREAU

qualifié, français et allemand. Place stable et d'avenir pour candidat consciencieux et dynamique.

Faire offres détaillées sous chiffre P 51364 à Publicitas, 1951 Sion.

P 505 S



la bière est bonne !

VALAISIA

le prouve

100 ANS BRASSERIE VALAISANNE - SION
1865 - 1965

P 120 S

500 tabourets

tube, à enlever, Fr. 9.50
pièce, port compris.
Par 10 pièces Fr. 9.-

1020 RENENS
Renens-Croisée
Tél. (021) 34 36 43

P 1533 L

A vendre

Morris Cooper 64
rouge, parfait état

FIAT 2300 64

gris métallisé, intérieur cuir
Tél. (027) 2 35 25 après 18 heures

P 36538 S

A louer à Martigny

pour début 1966 à l'avenue de la Gare près place Centrale en plein centre commercial

appartement de 8 pièces

semi-appartement demi-bureaux conviendrait à médecin, avocat, architecte etc.
Téléphoner au (026) 2 20 35.

C'est bien meilleur avec un verre de vin



PRÊTS Discrets Rapides Sans caution
BANQUE EXEL
Rousseau 5 Neuchâtel
(038) 5 44 04

Demandez

notre excellent bœuf salé et fumé.

O. Neuenschwander S.A.
17, avenue du Mail, Genève.

Téléphone (022) 24 19 94

A louer à Vétroz « Le Central »
un appartement

3 1/2 pièces, confort, bloc cuisine, Fr. 220.- plus charges.

Téléphone (027) 8 13 40

Nous cherchons pour entrée immédiate

1 technicien département HT
2 dessinateurs-électriciens
2 dessinateurs de construction

Semaine de 5 jours. Caisse de prévoyance sociale. Salaire à convenir.

Faire offres à : Les Creusets S.A. ateliers électro-mécaniques, 1951 Sion.

On cherche pour tout de suite ou date à convenir

1 dame de buffet et 1 fille de buffet

Tél. (027) le matin ou se présenter au Buffet de la Gare, à Sion.

P 1126 S

5 chambres à coucher

Sapelli, avec literie :

Fr. 1 650.-



1020 Renens-Croisée
Téléphone (021) 34 36 43
P 1533 L

A louer pour le 1er décembre, à Montthey

appartements

avec confort, balcon, frigo, antenne radio et TV, chauffage réglable par appartement, machine à laver

- 2 pièces, Fr. 200.-
- 3 pièces, Fr. 225.- à 250.-
- 4 pièces, Fr. 295.- à 300.-
- Garages, de Fr. 35.- à 38.-

Charges en plus.

Faire offres à G. Tscherry et S. Vopel clientèle.

Dès maintenant :

FLEURS COUPEES

Glaïeuls, reine-marguerites, œillets Chabaud.

Etablissement « Valaisia », par Philippe Blanc, 1907 Saxon.
Téléphone (026) 6 23 06
P 36534 S

M. et Mme Maurice Gaspoz-Lambiel

propriétaires du café de l'Aviation, avisent leur fidèle et honorable clientèle, qu'ils remettent leur café-restaurant à

Mlle Marianne Dayer

Ils profitent de l'occasion pour remercier leur clientèle pour la confiance témoignée durant 14 ans et souhaitent qu'elle soit reportée à la nouvelle tenancière.

Mlle Marianne Dayer

avise la population qu'elle a repris aujourd'hui, 1er septembre, le café de l'Aviation et se recommande à sa future clientèle.

échos du valais

Allo, ici Val d'Aoste

Si l'on excepte le Val d'Aoste qui, grâce à son autonomie dont on ne devrait pas se lasser de chanter les bienfaits, peut légiférer en la matière et prendre les mesures de protection qui s'imposent, on n'a jamais tant déboisé, dans la péninsule, et jamais on n'entendit s'élever de si pindariques péans en l'honneur de l'Arbre, source infinie de richesse. « Planter un arbre, faire naître un bois, est l'un des investissements les plus sûrs qu'on puisse réaliser », affirmait dernièrement M. Ferrari-Agradi, ministre de l'Agriculture, bien connu du grand public pour la clarté et le mordant de ses exposés, lorsque avaient lieu les réunions du Marché commun agricole.

S'adressant aux personnalités présentes à la « Fête de la Montagne » qui déroulait ses fastes le mois dernier à Pesaro, il conclut, en manière de péroraison: « Malgré les 6 millions d'hectares de forêts que nous possédons, nous devons acheter à l'étranger, pour 280 milliards de lires (2 milliards environ de Fr. s.) de bois chaque année). C'est autant d'argent qui fera défaut à l'industrie ou à l'agriculture ».

L'éminent homme d'Etat englobait peut-être, dans les 6.000.000 d'ha les broussailles et les taillis qui couvrent une bonne partie des Apennins, mais là n'est pas le problème.

Après tout, l'optimisme, c'est la version souriante de la confiance en l'avenir.

Or, dans le même temps que se déroulait cette grandiose manifestation, qui est une sorte de fête nationale, chaque année, et dont les échos ont frappé, n'en doutons pas, l'oreille délicate de Diane, reine des nymphes et des bois, presque au même moment s'élevait dans la presse un concert de malédictions contre les vandales sacageant, jour après jour, toutes les forêts du pays avec une audace décuplée par la certitude de demeurer impunis.

Notons qu'il ne s'agit pas, sauf de rares exceptions, d'experts ou d'ingénieurs-forestiers. C'est plus grave. Ce sont les grands ténors de la presse d'information (Ansaldo, Montanelli, etc) qui lancent ces cris d'alarme. Depuis des lustres, d'ailleurs. Sans aucun résultat, apparemment, puisque leur croisade se teinte d'un pessimisme qui va s'accroissant au fur et à mesure que les années passent.

Stigmatisant la frénésie « arboricide » de leurs contemporains l'un d'eux, et des plus célèbres, n'hésitait pas à écrire dernièrement « ... nos concitoyens ont la haine des arbres; dès qu'ils en voient un, il faut qu'ils l'abattent... ». Et de citer les dévastations accomplies sur les côtes, que ce soit sur la Méditerranée ou vers l'Adriatique. Tour à tour pratique ou émouvant, il faisait appel à l'amour de la nature et aux réalités concrètes du tourisme, ce pactole qui coule difficilement sur des paysages ravagés par le déboisement.

Le lendemain, on apprenait que l'Office des routes venait de faire couper, au ras du sol, le long de plusieurs artères nationales, des milliers de plantes séculaires, l'une des gloires du Piémont.

En vérité, les ravages sont réels, malgré des coûteux financements de la part de l'Etat: près de 5 milliards de FS depuis la fin de la guerre, consacrés uniquement au reboisement du pays!

Maintenant, depuis 1962 exactement, le gouvernement a mis sur pied un « Plan vert », destiné uniquement à l'économie montagnarde, et dont le Val d'Aoste a pu, heureusement bé-



néficiaire, comme toutes les autres régions de la péninsule.

Mais en ce domaine, rien ne vaut une bonne loi freinant l'appétit des marchands de bois, ou l'insouciance de certains propriétaires.

Combien de fois avons-nous entendu l'histoire de quelque paysan valdotaïn voulant abattre une vingtaine d'arbres de haute futaie, et à qui le ministère local de l'Agriculture et des Forêts n'accordait pas l'autorisation nécessaire?

Et pourtant, si nos montagnes ont retrouvé, en deux décennies, une partie de leur verte parure, richesse présente et future, pôle d'attraction touristique et réserve inestimable d'un matériau devenu de ce côté-ci des Alpes aussi précieux que l'or, c'est bien à l'inflexibilité des gouvernants valdotains qu'on le doit, qu'il s'agisse de ceux d'hier ou de ceux d'aujourd'hui, qu'ils s'appellent Arbaney ou Fosson. Aux lois valdotaines réglementant strictement ce secteur de l'économie locale. Et aussi à l'œuvre patiente et intelligente d'hommes aimant profondément leur métier, le corps des forestiers du Val d'Aoste dirigés par MM. Jules Doveri et Charles Lyabel, techniciens aussi compétents que modestes.

Quant à la « Fête de la montagne », comme « de l'Arbre » célébrée elle aussi avec d'admirables discours d'une rare élévation de pensée, ce sont évidemment d'émouvantes manifestations. Le « retour à la terre » est un thème rituel qui attire toujours de nombreux fidèles, recrutés principalement chez les citadins sévrés de chlorophylle.

Mais tant qu'on ne prendra pas, la fête terminée, les mesures législatives que le petit Val d'Aoste a su trouver tout seul, il est à craindre qu'on assistera encore à ce spectacle déconcertant: de splendides allocutions officielles, aux réminiscences classiques, ou l'orateur glorifie les arbres... qu'on abat sans discrimination le même jour, à quelques kilomètres de là, le long d'une route brûlée par le soleil.

Car enfin, si l'on tient tellement à évoquer les dryades, en ces belles envolées, ne pourrait-on pas se souvenir aussi que l'occupation favorite de ces tendres créatures était de danser autour des chènes?

Pierre RAGGI-PAGE

LA LIGUE SUISSE POUR LA PROTECTION DU PATRIMOINE VISITE LES CASTELS SEDUNOIS!



M. de Roten s'adresse aux participants.

SION — Après un répit de trois ans, la Ligue suisse pour le Patrimoine national (Heimatschutz) et la Ligue suisse pour la Protection de la nature (Natarschutz) ont convoqué la presse dans notre capitale.

Cette réunion a été quelque peu contrariée par la catastrophe de Mattmark. De nombreux journalistes se trouvaient en effet hier sur les lieux du drame. Malgré cela une trentaine de membres étaient réunis.

M. Artis Rollier président central de la Ligue, souhaite la bienvenue. L'assemblée a observé une minute de silence en hommage aux victimes de la catastrophe du Mattmark.

LES PERSONNALITES PRESENTES

M. Rollier a relevé la présence de M. Ernest von Roten, chef du Département des Travaux publics. M. Marc Zufferey, représentant la municipalité. La bourgeoisie était représentée par le président Jacques de Riedmatten. M. Louis de Riedmatten, président de Pro-Tourbillon était également présent. La section valaisanne du Heimatschutz était représentée par M. Kraft. Ont été également cités à l'ordre MM. Willy Zeller, Albert Wettstein et Bodinier.

PROBLEME ACTUEL

La Ligue suit de près la nouvelle législation sur la protection de la nature et du paysage. Elle est conforme aux dispositions de l'art. 26 de la constitution. Une autonomie assez marquée a été laissée aux cantons. La haute conjoncture a été cause de la disparition de certains riches paysages. Il était temps d'intervenir pour éviter un véritable massacre.

VISITE DES CASTELS SEDUNOIS

Tout le monde s'est rendu à Tourbillon. M. de Roten, chef du Département des Travaux publics a apporté le salut du gouvernement. M. Dubuis archéologue cantonal, a fait l'histoire de la résidence des princes évêques. L'architecte cantonal M. Zimmermann a parlé plan et architecture.

Après avoir apprécié un apéritif offert par l'Evêché, les participants ont visité encore la chapelle de Tous les Saints et la Collégiale de Valère. M. de Wolff, conservateur du musée de Valère et de la Majorie a commenté cette visite.

Aujourd'hui si les conditions atmosphériques le permettent, les participants se rendront à Derborence! Nous aurons l'occasion d'y revenir.

—gé—

Café-Brasserie-Tea-Room-Pâtisserie

Le Français

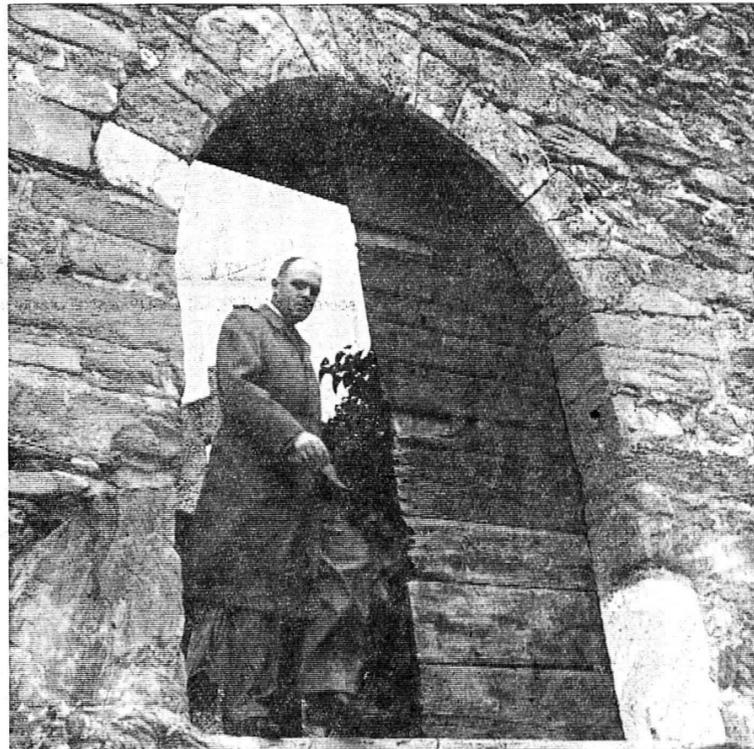
SION
Place de la Gare
et des Postes

A l'INALP — Après une première expérience

L'Inalp, colonie de vacances familiales vient de fermer ses portes. On y avait reçu les premiers hôtes au début de juillet ainsi que nous l'avions promis. Rien ou presque, n'était terminé à ce moment-là. L'histoire de toutes les constructions! et c'est dans une maison remplie du vacarme de 15 ouvriers au travail que la première famille pénétra. On avait bien pensé la refuser mais devant l'insistance du comité régional on l'accepta. Heureusement d'ailleurs car le père de cette famille devint pour 15 jours un travailleur volontaire qui nous aida puissamment à terminer les aménagements les plus urgents. Stimulé par cet exemple, bon nombre d'autres chefs de foyer se mirent généreusement à la disposition du personnel qui lui non plus ne chômait pas.

Petit à petit tout rentra dans l'ordre et le rêve devint réalité. Sans intervalle les familles se succédèrent dans la maison. La seule difficulté fut celle de mettre à leur place chacune des 70 personnes que l'Inalp peut héberger.

Au vu de l'enthousiasme de tout ce monde et leur désir de s'inscrire pour l'an prochain, il est permis de penser qu'hélas, dans les années à venir nous devrions refuser de nombreuses demandes. Nous ne pouvons évidemment pas songer dès à présent à l'agrandissement de cette colonie. Il faudra pour l'instant payer ce qui existe. Et c'est déjà assez lourd malgré les innombrables dons reçus et tous les travaux exécutés gratuitement. C'est d'ailleurs pour nous un motif d'espérer.



M. Rollier, président central.

« Papa Franz Wenger » n'est plus



SION — Hier est décédé à l'hôpital de Sion M. Franz Wenger. Il était âgé de 90 ans. C'est une figure sympathique de la capitale qui disparaît. Il était très connu comme métallurgiste de vignes, et surtout comme garde-champêtre.

Malgré son âge, le papa Wenger a toujours affiché un moral exemplaire et une mémoire étonnante. Avec une légitime fierté il relevait à chaque oc-

casion: « Je suis un bourgeois de la capitale ».

C'est un grand travailleur, un modèle, qui quitte cette terre pour l'autre monde. A la famille dans la peine, le NR dit toute sa sympathie. Notre photo: « Papa Wenger » photographié au mois de décembre 1964.

—gé—

La triplette Chabbey, Magestrini, Poli, de Martigny, sélectionnée pour le championnat suisse de pétanque

MARTIGNY. — Une éliminatoire a eu lieu dimanche à Sierre afin de permettre aux meilleures équipes valaisannes de se qualifier pour disputer le championnat suisse de pétanque. Il s'agit de ses triplettes Chabbey, Martigny, Giana, Monthey, Evéquo, Sion, Richard, Sion, Honegger, Sierre, Giovanola, Riddes, Monnet, Riddes, Morand, Monthey, Aymon, Ayent et Walther, Martigny.

Voici les principaux résultats de cette éliminatoire magnifiquement organisée par la Pétanque sieroise :

Quarts de finale. — Richard, Sion, bat Monnet, Riddes, 15 à 12; Ciana, Monthey, bat Morand, Monthey, 15 à 10; Evéquo, Sion, bat Honegger, Sierre, 15 à 14; Chabbey, Martigny, bat Giovanola, Riddes, 15 à 13.

Demi-finale. — Chabbey, Magestrini, Poli, Martigny, battent Richard, Pfeifferlé, Dayer, Sion, 15 à 5; Ciana, Maurer, Agapidis, Monthey, battent Evéquo, Moreillon, Huert, Sion, 15 à 9.

Finale. — Chabbey, Magestrini, Poli, Martigny, battent Ciana, Maurer, Agapidis, Monthey, 18 à 12.

Dans le tournoi complémentaire, en finale, Périsset, Genoud, Rovina, Sierre, ont battu Vouillamoz, Métrailler, Zanotti, Monthey.

Félicitons notre équipe reine martigneraise pour son brillant succès et souhaitons lui de continuer sur sa lancée pour la suite du championnat.



3 femmes
sur **4**

déclarent spontanément qu'elles gagnent

11 à 12%
dans les magasins
MIGROS

source : ENQUÊTE DE L'ISOP (Institut Suisse de l'Opinion Publique)

**Gagnez plus encore
avec notre Super Action**

9,5 tonnes de

Raisins 'Chasselas, de France

le kilo **-.95**

MIGROS

Pour la rentrée des classes

Grand choix de tabliers pour petits et grands. Casques 7/8, tricot nylon, marine, blanc ou couleurs pour grandes filles.

Pantalons futaine, très avantageux pour garçons.

MAGASIN FRIBERG

Confection - Nouveautés

Martigny-Bourg

P 189 S

Nous cherchons pour le 15 octobre 1965

dame ou demoiselle

capable de converser en français et en allemand (si possible « Schwyzerdütsch ») pour le service du téléphone (central à 3 lignes ext.) éventuellement télex, la réception et le classement.

Seule personne désirant place stable entre en considération.

Se présenter sur rendez-vous chez Plumettaz S.A., fabrique de machines, 1880 Bex, tél. (025) 5 26 46.

P 183 L

ECOLE DE YOGA

PONT-MULLER - SION, rue de la Dent-Blanche 10. bâtiment « La Croisée »

REPRISE DES COURS DES LE 13 SEPTEMBRE

Un moniteur donnera les cours pour hommes. Des cours sont organisés pour les enfants. Enseignement spécial pour personnes souffrant de lombalgies banales

Les horaires ayant subi des modifications, prière de se renseigner et de s'inscrire par tél. (027) 2 28 10

P 313 S

Bureau d'architectes de Genève

cherche pour entrée immédiate ou à convenir

JEUNE SECRETAIRE

de nationalité suisse, ayant si possible des notions du bâtiment, pour un emploi fixe. Conditions intéressantes pour personne ayant de l'initiative et sachant travailler de façon indépendante.

Faire offres avec curriculum vitae et prétentions sous chiffre C 141910-18 à Publicitas, 1211 Genève 3.

P 391 X

VEVEY

engagerait jeune fille ayant quelques connaissances d'allemand ou d'italien, bonne dactylographe, en qualité

**d'aide au secrétariat
de direction**

Possibilité de formation, emploi très intéressant.

Faire offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats et photographie aux

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

à VEVEY

P 278-92 V

vos imprimés à l'IMS

échos du valais

Un grand concert de l'orchestre symphonique de Lucerne JEAN DAETWYLER À L'HONNEUR

SIERRE — Mardi 7 septembre, dans le cadre de l'année des Alpes et du centenaire du CAS, section Monte Rosa, le grand orchestre symphonique de Lucerne donnera un concert au Casino-Théâtre. Au programme figurent des œuvres signées Jean Daetwyler: Suite valaisanne, Ski symphonie et la Symphonie des Alpes. Ce concert, unique, étant d'une telle importance musicale, nous avons jugé opportun de contacter M. Jean Daetwyler, le compositeur connu qui aura l'honneur de diriger ce concert.

COMMENT EST NEE

LA « SYMPHONIE DES ALPES » ?
« C'est grâce à l'Office suisse du tourisme que la création de la « Symphonie des Alpes » a été possible. M. Kaempfen est un artiste, un homme qui estime que la Suisse pays de la qualité peut être représenté à l'étranger mieux que par des airs d'accordéons et des chœurs à 5 ou 6 couplets. Pour l'année des Alpes il a voulu une manifestation artistique de qualité elle aussi. Il a pensé que ce qui était digne du Cervin c'était un grand orchestre symphonique.

C'est ainsi qu'on a vu l'orchestre symphonique de Lucerne en frac noir et, moi-même, en queue d'hirondelle diriger la « Symphonie des Alpes ».

ETES-VOUS UN COMPOSITEUR DE SYMPHONIE ?

Je me suis toujours considéré comme un symphoniste. Déjà quand je faisais mes études à Paris je compo-

sais des poèmes symphoniques pour grands orchestres. Arrivé en Valais, en 1938, la guerre éclaboussa l'année plus tard, le hasard a fait que durant cette période héroïque on faisait une plus grande consommation de marches militaires que de symphonies.

ET VOUS AVEZ COMPOSE MARIGNAN ?

Oui! ainsi qu'une douzaine d'autres marches. Mais j'ai mis exactement 15 ans pour me débarrasser de Marignan. Partout où j'allais, dans les studios de radio ou chez des chefs d'orchestre, on me présentait comme l'auteur de marches militaires. Lorsque je disais que j'étais symphoniste les gens m'éclataient pas de rire par politesse, mais je voyais bien dans leurs yeux qu'ils ne me prenaient pas au sérieux.

EN SOMME CHEZ NOUS ON A LA MANIE DE CATALOGUER LES GENS ?

Oui, on les catalogue, ce n'est pas un mal. Mais ce qui est grave c'est que l'on s'en tienne une fois pour toutes aux étiquettes qu'on a collé sur les gens.

J'ai commencé à étonner le bon public en faisant du folklore. Les avis de fifres et tambours des Anniviards m'inspiraient, c'était gai, frais, primesautier, cela venait du fond des âges; et les fifres transportaient ces mélodies à travers les siècles sans les modifier.

On a donc dit: Daetwyler c'est les fifres et tambours. L'ennui c'est que l'on a vite fait le tour de ces airs. Il y en a peut-être une quinzaine vraiment différents les uns des autres. Arrivé au bout du rouleau, et comme à la radio l'on me demandait de plus en plus des airs valaisans, j'ai commencé par composer de petites pièces où je faisais tout: la mélodie, les variations et l'orchestration. C'est ainsi que j'ai été étiqueté musicien compositeur valaisan. Ces nouvelles œuvres étaient toujours du folklore. En réalité c'était ce que Bartok appelait du folklore imaginaire. Quand j'ai envie de me débarrasser, d'écrire quelque chose de caractéristique, de bref, d'insolite, j'écris une de ces pièces. Je dois bien en avoir une trentaine dans les cartons. Au concert de mardi on en donnera 5, 2 basées sur des airs de fifres et 3 qui sont de l'imagination toute pure.

ON A DIT: DAETWYLER C'EST DU JAZZ !

Ça c'est une bonne histoire. Cela prouve comment on peut mettre l'accessoire avant l'essentiel. Le jazz pour moi n'a jamais été qu'un accident. Il fallait en faire puisque le bon jazz est de la bonne musique. Et puis cette musique avait le don d'hypnotiser la jeunesse. Mais jamais cette musique d'un autre continent n'a pris une place importante, ni dans ma vie, ni dans mon développement musical.

ET VOS SYMPHONIES ALORS ?

Et bien, ce sont-elles qui ont toujours tenu la première place dans mes préoccupations musicales. J'ai décidé il y a 20 ans d'en faire 5. J'en ai déjà écrit 4. Il me reste la dernière à composer. La première, la « Ski-symphonie », m'a valu bien des ennuis. Personne ne voulait la jouer, sous prétexte que le ski n'était pas un élément musical. Bien entendu, j'étais de l'avis opposé. Composée il y a plus de 15 ans, je donne la symphonie du ski dans sa version originale sans en changer une note.

La « Symphonie des Alpes » est la dernière de mes compositions. L'on est toujours très attaché à sa dernière œuvre parce qu'elle continue à vous habiter.

Dans ce concert de mardi les auditeurs pourront se rendre compte de l'évolution d'un musicien en 20 ans. Je crois que je suis le premier compositeur suisse qui a la chance de diriger un concert où l'on ne présente que ses œuvres. Grâce à l'appui des Sociétés de développement de la région, des banques et des entreprises privées, j'ai pu contrer le déficit de cette aventure.

Je suis profondément reconnaissant à l'orchestre de Lucerne de venir en Valais, et aux Valaisans de m'avoir aidé à prouver que la musique elle aussi est un langage expressif qui aide à comprendre et à aimer un pays.

Merci et bravo M. Daetwyler.

— gé —

DE VALERE A TOURBILLON

C'est la vie!

Une expression qui résume beaucoup de choses. Une expression en somme qui ne dit pas grand-chose. Pourtant elle vient souvent sur les lèvres de chacun.

Aujourd'hui tout le monde s'interroge, se pose des questions sur la catastrophe de Mattmark! La triste nouvelle a atteint des milliers, des millions de personnes.

Il est difficile pour l'heure de réaliser l'ampleur du désastre. Il est surtout impossible de chiffrer la somme de peines profondes, de douleurs, de deuils, provoqués par cet événement.

Les dégâts matériels, d'une façon ou d'une autre — se réparent. Mais les pertes humaines ne se remplacent plus. Cet écrasement soudain, intempestif d'êtres chers et choyés, est inimaginable.

Notre planète — quelle triste rançon — n'est pas épargnée de catastrophes. Un jour c'est un continent qui est durement éprouvé. Un autre jour c'en est un autre. Les jours, les mois, les années s'enchaînent. Ils ne se ressemblent pas. Les joies, les satisfactions succèdent aux difficultés, aux douleurs. Les peines, les douleurs succèdent aux joies, aux satisfactions. C'est vrai, c'est un perpétuel recommencement.

C'est la vie!

A la clinique, une mamant vient de mettre au monde un enfant, le troisième. Son mari a quitté momentanément son emploi. Lundi matin, comme tout s'est bien passé, il quitte son épouse, et son troisième enfant pour regagner le chantier. Dans la soirée de cette même journée, la Radio diffuse les premières informations de la catastrophe de Mattmark.

La maman s'épouvante. Son époux qui l'a quittée il y a quelques heures doit se trouver là-haut.

Que lui est-il arrivé?

Il est facile d'imaginer dans quel état devait se trouver la pauvre mamant. Les appels téléphoniques sur les lieux du drame n'ont donné aucun résultat. Les enfants ont été alertés à la maison. Mais aucune nouvelle rassurante.

Quelques heures plus tard, le mari tout épouvanté a appelé sa femme: «Je suis sauté! Je participe aux recherches! Ne te fais pas de soucis!»

Pour une épouse cet appel a été une délivrance. Mais il y a des centaines de personnes qui vivent encore dans la plus grande anxiété. Cette réconfortante nouvelle tarde à venir, ou ne viendra jamais.

C'est la vie!

Des êtres naissent. D'autres meurent.

—gé—



CINEMAS

★ SION - ARLEQUIN

Du mardi 31 août au lundi 6 sept. James Bond 007 de nouveau en action Sean Connery et Gert Fröhe, dans

Goldfinger

Le plus fracassant des James Bond, partout prolongé
Parlé français - 16 ans rév.

★ SION - LUX

Du mardi 31 août au dimanche 5 sept. Jean-Paul Belmondo dans

Le doulos (l'indicateur)

Doulos est le nom que l'on donne à l'indicateur de police.
On le craint... on tente de ne pas le fréquenter.

Parlé français - 18 ans révolus

★ SION - CAPITOLE

Du lundi 30 août au mercredi 1er sept. A l'occasion du 20e anniversaire d'Hiroshima

Kamikaze, de Pearl Harbour à Hiroshima

C'est l'épopée hallucinante des pilotes suicides japonais.
Tout est rigoureusement authentique, jamais vous n'avez vu ces images
16 ans révolus

★ MARTIGNY - ETOILE

Dès ce soir mercredi - 16 ans rév. (Tous les soirs à 20 h. précises)
La réédition tant attendue

Ben-Hur

Majoration - Fr 0.50 la place

★ MARTIGNY - CORSO

Dès ce soir mercredi - 16 ans rév. Un western qui sent la poudre

Rio Conchos

avec Stuart Whitman et Richard Boone

★ CINEMA d'ARDON

Aujourd'hui RELACHE
Samedi et dimanche
La grande frousse

★ RIDDES - L'ABELLE

Ce soir RELACHE
Samedi et dimanche

Mélie en sous-sol

avec Jean Gabin et Alain Delon

★ SAXON - REX

Aujourd'hui RELACHE
Jeudi 2 - 16 ans rév.

Persée l'invincible

Dès vendredi 3 - 16 ans rév.

L'homme de Rio

★ FULLY - CINE MICHEL

Mercredi 1er - 16 ans rév.

Des exploits sensationnels

Persée l'invincible

Dès vendredi 3 - 18 ans rév.

Mondo cane

★ SAINT-MAURICE-ROXY

Aujourd'hui RELACHE

★ MONTHEY - MONTHEOLO

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans rév. Lex Barker, Magali Noël, Maurice Ronet, dans

Tempête sur Ceylan

Amour et aventure en Extrême-Orient
Scope - couleurs

★ MONTHEY - PLAZA

Ce soir ouverture de saison. Le dernier film de Jules Dassin, avec Melina Mercouri, Peter Ustinov, Maximilien Schell

Topkapi

Le vol le plus sensationnel de tous les temps.
Tourné en couleurs à Istanbul
16 ans révolus

★ BEX - REX

Ce soir à 20 h. 30 - 16 ans rév.

Un grand western

Règlement de comptes à O.K. Corral

Burt Lancaster - Kirk Douglas

★ TROISTORRENTS

Samedi et dimanche

Fernandel dans

Blague dans le coin

16 ans révolus

échos du valais

GRAND CONSEIL: DÉLIBÉRATIONS INTERROMPUES EN SIGNE DE DEUIL

Il régnait une atmosphère lourde de tristesse hier matin dans la salle du Grand Conseil, à l'ouverture des délibérations. La plupart des députés n'ont pas gagné leur siège. Rassemblés en petits groupes, ils parlent, presque à voix basse, de la grande catastrophe qui vient d'endeuiller notre petite République.

A la tribune présidentielle, le bureau délibère. Il est près de 9 h. 30 lorsque le président ouvre la séance dans un silence pesant. Avant d'annoncer qu'après avoir pris contact avec les chefs de groupe, le bureau avait pris la décision de proposer à la Haute Assemblée d'interrompre les délibérations en signe de deuil, le président, l'air las et grave, fit une brève déclaration.

Il rappela son allocution de la veille dans laquelle il n'avait eu qu'à signaler des événements heureux: année des

Alpes, festivités de Brigue, 150e anniversaire, Festival Varga. Malheureusement, dans cette même journée, un drame effroyable s'est joué là-haut dans la montagne.

La grande épopée des barrages n'avait occasionné jusqu'à ce jour, que peu de perte en matériel et en vies humaines.

Il y avait bien eu ici ou là quelques victimes à déplorer. L'effondrement de la «tour à béton» à Mauvoisin fut un des accidents les plus graves avec quatre morts. Donc jamais une tragédie comparable à celle qui venait de s'abattre sur le chantier de Mattmark et qui cause probablement la mort d'une centaine de personnes.

Etreint par l'émotion, le président adresse, au nom de la Haute Assemblée, les plus vives condoléances aux familles touchées par cette soudaine

et imprévisible catastrophe. Il espère que tout sera entrepris pour retrouver les victimes et peut-être quelques personnes en vie.

Prenant la parole après M. Copt, M. Marius Lampert, président du Conseil d'Etat, donna lecture du message suivant avant que les députés ne quittent la salle:

«Le gouvernement valaisan s'associe aux paroles de M. le président de la Haute Assemblée et adresse à son tour aux familles des victimes de la catastrophe du Mattmark, aux cantons confédérés, aux pays, aux communes et aux entreprises endeuillés par celle-ci l'expression de ses condoléances émues.

» Il assure Mattmark S.A. de toute sa sympathie. Il forme pour les blessés ses vœux pour un prompt rétablissement de leur santé.»

5.000 VISITEURS A L'O.G.A.

BRIGUE — L'Exposition haut-valaisanne est en passe d'enregistrer un succès encore jamais égalé dans les annales de cette foire. En effet, dans la soirée de lundi, le cinq millièmes visiteur franchissait son entrée. Ce qui est un résultat vraiment encourageant pour les organisateurs qui, contrairement aux autres années, ont modifié le programme des différentes manifestations qui s'y déroulent. Dans la halle principale, différents artistes se produisent pour la grande joie du public. Celui-ci était si nombreux dimanche soir que les portes demeurèrent fermées pendant quelques heures.

Après avoir visité les différents stands, les spectateurs s'arrêtent volontiers dans les estaminets présentés avec un soin tout particulier par les divers exposants de la place. Chez Georges, on trouve de fines spécialités et un vin «provincial» pour tous les goûts. Rudi, avec son soleil en bouteille, réussit à faire tourner les têtes les plus farouches. Plus loin, Marcel le racleur a bien de la peine à satisfaire les nombreuses demandes de raclettes dont le fromage a été spécialement traité sur les hauteurs du Simplon. A côté, cave martigneraise, bistrot à bière et à liqueurs sont pris d'assaut. Vraiment, cette excellente disposition des différents cabarets enregistre une ambiance rarement vue dans le Haut

Pays et même pas durant le carnaval brigand.

Aussi, il ne faut pas s'étonner si le soir venu, nombreux sont ceux qui «soldent leurs souliers à bascule». Mais en rentrant chez eux, on nous signale qu'il n'y a jamais eu de complications, pour le moment du moins, car chacun assure son épouse «qu'il vaut mieux être «noir» à l'OGA que Blanc au Kantanga.» Une affirmation qui est difficilement contrôlable, mais comme nous le verrons plus tard, peut être facilement admise.

ludo.

DU BORD DU LAC A SAINT-MAURICE

Happé par un train

ST-MAURICE — Mlle Immaculada Martinez-Canossa (42.1945), cheminait sur la passerelle de Mauvoisin, lorsqu'elle fut happée par un train de marchandises. Elle fut transportée à la Clinique St-Amé, à Saint-Maurice. Elle souffre d'une fracture au bras et à la jambe.

HAUT-VALAIS

Succès du chœur populaire haut-valaisan

BRIGUE — Dimanche dernier, le Chœur populaire haut-valaisan a pris part à une importante manifestation qui s'est déroulée à Omegna. Nos représentants ont été chaleureusement accueillis par leurs amis italiens qui ne ménagèrent pas leurs applaudissements lorsque nos chanteurs se produisirent pour la plus grande joie du public évalué à plus de 5000 personnes. Au cours de cette manifestation d'ailleurs, qui réunit de nombreux groupes folkloriques d'Italie et du Tessin, les Haut-Valaisans se taillèrent une grande part du succès puisqu'ils décrochèrent un des premiers prix et furent gratifiés d'un magnifique challenge de grande valeur.

De retour à Brigue dans la soirée, les chanteurs se réunirent encore dans un établissement du lieu, où M. Kaempfen président de la ville vint les féliciter et les remercier pour leur comportement. Ce dernier semble avoir fait école outre-Simplon, puisque les Transalpines désirent ardemment que le Chœur populaire leur rende à nouveau visite prochainement, soit les 18 et 19 septembre, à l'occasion d'une grande fête internationale qui se déroulera à Borgomanero.

Ceux du Haut ont aussi leurs reines



SAAS GRUND — Bien que cela puisse paraître étrange puisque l'on prétend que les vaches haut-valaisannes sont bien plus paisibles que celles du Bas, il n'en demeure pas moins que dans cette région du canton il existe aussi des reines à cornes. C'est ce que d'ailleurs nous avons eu l'occasion de constater au cours d'une visite effectuée dans le sympathique village de la vallée de Saas. Notre photo montre en outre une de ces reines du Haut Pays qui vient de retourner chez son propriétaire après avoir fait la loi pendant l'été dans un alpage de la région. Il serait peut-être intéressant d'organiser une fois un combat entre reines du Bas et les meilleures lutteuses du Haut afin de connaître la réelle valeur des unes et des autres.

ludo.

Nouveau! bâton à croquer
TOP-FIT stimule!
un produit de la maison Dr A. Wander S.A. Berne

Aussi bon à humer qu'à fumer

BATAVIA
goût hollandais

savoureux mélange aromatique pour la pipe
40 g. - .85 80 g. - 1.70
un produit BURRUS

†
Madame Eva FURER-BOUILLE, à Thoune, et ses enfants, à Bâle et Suhr;
Monsieur Hermann CARDIS, à Monthey;
Monsieur et Madame Georges MORET et leurs enfants, à Lausanne;
Sa filleule Marianne, à Lausanne; ont la très grande douleur de faire part du décès de

Madame Marguerite BUEHLMANN
née ROSSELET

leur très chère sœur, tante, marraine, amie et dévouée gouvernante, pieusement décédée à Monthey le 31 août 1965, dans sa 58e année.

L'ensevelissement aura lieu à Monthey le jeudi 2 septembre, à 10 h 30. Cet avis tient lieu de faire-part.

†
Monsieur Hermann CARDIS, à Monthey;
a la grande douleur de faire part du décès de

Madame Marguerite BUEHLMANN
née ROSSELET

sa dévouée gouvernante, pieusement décédée à Monthey le 31 août.

†
Monsieur et Madame Robert DEFAYES-SCHNEBELI, à Leytron;
Madame et Monsieur Henri DELEZ-DEFAYES, à Martigny;
Monsieur Pierre DEFAYES, à Leytron;
Monsieur et Madame Donat PRODUIT-RIEDER et leurs enfants et petits-enfants, à Leytron et Saint-Pierre-de-Clages;
Monsieur et Madame André PRODUIT-CRETTENAND et leurs enfants et petits-enfants, à Leytron et Sion;
Madame et Monsieur Maurice BRIDY-PRODUIT et leurs enfants, à Leytron et Lausanne;
Madame Marcel DEFAYES-THEODULOZ et ses enfants et petits-enfants, à Leytron, Vernayaz et Sion;
Monsieur et Madame Max DEFAYES-BLASER et leurs enfants, à Leytron;
Madame et Monsieur Edouard CRETTENAND-DEFAYES et leurs enfants et petits-fils, à Leytron;
ainsi que les familles parentes et alliées, PRODUIT, CHARVOZ, CHESEAUX, MONNET, BUCHARD, CRITTIN et CARRUPT à Leytron, Chamoson et Saillon ont la douleur de faire part du décès de leur très chère mère, belle-mère, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, nièce et cousine

Madame Veuve Georges DEFAYES
née Rosa PRODUIT

enlevée à leur tendre affection à l'âge de 48 ans, le 31 août 1965 à Leytron, après une courte maladie, munie des saints Sacraments de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Leytron, le jeudi 2 septembre, à 11 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

P. P. E.

†
Monsieur et Madame Robert PFEFFERLE-BISSBORT et leurs enfants Hermann, Jean-Marc et Danielle, à Sion;
Madame et Monsieur Raymond GROSJEAN-BISSBORT et leurs enfants Alexandre, Chantal, Marie-Louise, à Sion et Caracas;
Monsieur et Madame René BISSBORT-TOROSO et leurs filles, à Lausanne;
Madame et Monsieur Marcel CHABBEY-PFEFFERLE, à Sion;
Madame Veuve Oscar FORCLAZ-GEROLD, ses enfants et petits-enfants, à Genève;
ainsi que les familles parentes et alliées FALDA, GAI, GEROLD, ARNOLD, ESCHER, ont la douleur de faire part du décès de

Madame veuve Adam BISSBORT
née GEROLD

leur chère maman, belle-mère, grand-mère, tante, cousine et parente, décédée à Sion, le lundi 30 août 1965 dans sa 74e année, munie des Sacraments de l'Eglise.

L'ensevelissement aura eu lieu en la Cathédrale de Sion, le jeudi 2 septembre 1965, à 11 heures.

P. P. E.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

P 36574 S

†
LE CARTEL SYNDICAL VALAISAN
profondément ému par la catastrophe de Mattmark, présente au nom de
L'UNION SYNDICALE SUISSE

qui l'a mandaté et en son propre nom aux familles sinistrées toute sa sympathie et ses sincères condoléances. Travailleurs de toute nationalité, ils ont succombé dans l'accomplissement de leur devoir envers les leurs et la société. Que leur souvenir demeure vivant en témoignage de leur sacrifice pour plus de bien-être dans notre pays. Puissent toutes les forces être mises en action pour venir au secours et panser les plaies des survivants dont ils avaient la charge.

CARTEL SYNDICAL VALAISAN.

NOUVELLES SUISSES ET ETRANGERES

CALME (RELATIF) AU VIETNAM

SAIGON — Un calme relatif continue de régner sur l'ensemble du Vietnam. A terre, seuls quelques engagements mineurs ont eu lieu. Par contre, l'activité de l'aviation sud-vietnamienne demeure aussi intense, trois cent seize sorties ayant été effectuées au cours des dernières vingt-quatre heures par des appareils américains et vietnamiens, annonce le communiqué militaire américain qui précise que la plupart des raids ont été dirigés contre des objectifs vietcongs autour de Cantho.

A STOCKHOLM, LE CONSUL POLONAIS DEMANDE LE DROIT D'ASILE

STOCKHOLM — Le porte-parole du ministère suédois des affaires étrangères a annoncé mardi soir que le consul général de Pologne à Stockholm M. Edmund Michalski, avait demandé le droit d'asile politique, qui lui a été accordé, de même qu'à sa famille.

Quinze Vietcongs ont été tués au cours d'un engagement, dans la province de An Xuyen, à 250 km au sud-ouest de Saigon. Les forces gouvernementales n'ont subi aucune perte, signale le communiqué.

Dans la province de Long An, à 40 km au sud de Saigon, un hélicoptère américain s'est écrasé peu après avoir décollé de l'aérodrome de Tan An. Deux Vietnamiens et un Américain ont été tués et quatre Vietnamiens blessés.

A 220 km au nord-est de Saigon, dans la province de Quang Duc, un convoi gouvernemental allant de Gia Nghia à Ban Me Thuot, est tombé dans une embuscade à 45 km au sud-ouest de son but. Les pertes gouvernemen-

tales sont considérées comme légères, poursuit le communiqué, qui signale d'autre part que hier, peu après midi, des unités gouvernementales hélicoptérées ont repris le poste de An Hoa à 15 km à l'ouest de Quang Ngai, occupé la nuit dernière par le Vietcong. Les pertes des forces gouvernementales ont été «modérées».

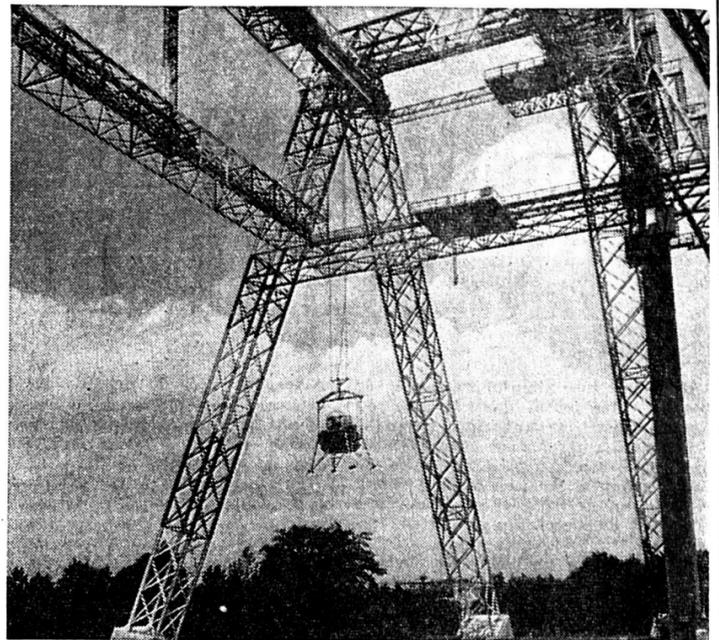
ATTENTAT A LA GRENADE

D'autre part, un terroriste a lancé hier soir une grenade dans un immeuble occupé par des Américains, en plein centre de Saigon. A la rue Pasteur, plusieurs Américains ont été blessés.

LE CAMBODGE: NON AUX OBSERVATEURS DE L'ONU

NEW YORK — Le Cambodge a protesté hier, dans une lettre au président du Conseil de sécurité, contre l'idée «d'étendre le rôle de l'ONU en Asie du sud-est, en envoyant notamment une mission d'observateurs le long de la frontière entre le Vietnam et le Cambodge.» M. Arthur Goldberg, représentant des Etats-Unis à l'ONU, avait évoqué cette idée le 30 juillet, en sollicitant les bons offices des membres du Conseil en faveur d'un règlement négocié du conflit vietnamien.

APRES GEMINI-5, LE PROJET APOLLON



Le succès du vol de Gemini-5 a donné un élan tout neuf aux promoteurs du projet Apollon qui prévoit l'alunissage d'un vaisseau habité. Le centre d'essais de Hampton vient d'entrer en activité. On y étudiera le vol jusque dans ses derniers détails. Sous les regards critiques des experts, on y simule l'alunissage (notre photo). Les conditions particulières de notre satellite (ainsi, la pesanteur six fois inférieure sur la lune), sont reproduites très fidèlement.

M. PAPANDRÉOU au conseil de la couronne

ATHENES — M. Georges Papandreou a fait savoir qu'il assistera au Conseil de la couronne convoqué pour mercredi soir. Cependant a-t-il dit aux journalistes: «Je ne pense pas que

la composition du Conseil soit celle qui convenait».

La liste des personnalités invitées à participer à la réunion n'a pas encore été publiée. On croit savoir que M. Jean Passalidis, leader de l'EDA (extrême gauche), n'y figurera pas.

REUNION INTERDITE A ATHENES

La réunion «pour la défense de la démocratie» qui devait avoir lieu mercredi, place «Klathmonos» dans le centre d'Athènes, a été interdite par la police.

On ne sait pas encore si l'union des avocats d'Athènes et les autres groupements qui organisent cette manifestation, décideront de tenir cette réunion dans un local privé.

100 personnes arrêtées au Brésil

NITEROI — Une centaine de personnes ont été arrêtées dans l'Etat de Rio de Janeiro sous l'accusation de s'être livrées à des activités subversives. Selon les autorités policières, les personnes appréhendées «conspiraient en vue de déclencher un mouvement révolutionnaire le 7 septembre prochain».

LA GRANDE-MALAISIE CONTINUERA DE COLLABORER A LA DEFENSE DU SUD-EST ASIATIQUE

KUALA-LUMPUR — Le premier ministre de la Grande-Malaisie, le Tunku Abdul Rahman, a adressé mardi un message à la nation à l'occasion du deuxième anniversaire de la Fédération. Il y déclare que son pays continuera de collaborer avec la Grande-Bretagne et Singapour à la défense du sud-est asiatique. Il a ensuite qualifié d'inévitable la rupture avec Singapour. Il a précisé que le détroit de Malacca devait être maintenu ouvert au commerce international. Le traité de défense, conclu avec la Grande-Bretagne, devrait le permettre. Quant à la guerre non déclarée entre la Grande-Malaisie et l'Indonésie, le premier ministre a déclaré que plus la confrontation durera plus le pays sera uni. Cela n'exclut pas un règlement pacifique. Le Tunku a fait allusion à d'éventuelles modifications dans la politique extérieure de son pays.

SINGAPOUR: PAS DE CHANTAGE

SINGAPOUR — Le premier ministre de Singapour M. Lee Kuan Yew a déclaré qu'il ne tolérerait pas que les bases britanniques situées dans l'Etat servent de moyen de chantage vis-à-vis de l'Indonésie ou soient utilisées pour une attaque contre la Chine. M. Lee a déclaré d'autre part que son

pays avait besoin de l'aide militaire britannique et que les bases étaient essentielles pour l'existence de Singapour. En cas d'attaque indonésienne, une contre-attaque devrait partir de ces bases, mais il faudrait d'abord l'accord de Singapour.

LA SITUATION AU CACHEMIRE

Une mise au point du gouvernement indien

LA NOUVELLE-DELHI — «Les opérations engagées par l'armée indienne en «Azad Cachemire» n'ont aucunement le caractère d'une campagne de «libération» du territoire contrôlé par les Pakistanais», a déclaré mardi un porte-parole du gouvernement indien qui a réaffirmé que les opérations militaires lancées par le commandement indien de l'autre côté de la ligne de cessez-le-feu, avaient un caractère exclusivement défensif.

INGOLSTADT — Trois Autrichiens, recherchés pour avoir commis des cambriolages et des vols de bijoux en Suisse et en Belgique, ont été arrêtés à Ingolstadt, après avoir été pris en chasse par la police.

Quatre ouvriers travaillaient sur un chantier Ils font une chute de 15 mètres DEUX MORTS - DEUX BLESSÉS

HENAU (SG) — Un grave accident s'est produit mardi, à 13 heures, sur le chantier de l'autoroute No 1 Wil-Gossau, au hameau de Gill, sur la Thur, dans la commune d'Henau. Il a fait deux morts et deux blessés grièvement atteints et qui ont été transportés à l'infirmerie de Flawil.

Ces quatre ouvriers avaient pris place sur une sorte de gondole chargée de bois traversant la Thur, suspendue à deux câbles. Soudain, l'un de ceux-ci lâcha et la gondole chargée bascula entraînant dans le vide les quatre hommes, d'une hauteur d'une quinzaine de mètres, qui vinrent s'écraser sur le gravier.

Les deux hommes qui ont perdu la vie sont MM. Alois Beeler, 28 ans, machiniste, de Tuggen (SG) et Peter Marty, 24 ans, grutier, SW Dietikon. L'accident s'est produit au même endroit où le 10 juin dernier, trois hommes furent emportés par les flots de la Thur, alors qu'ils cherchaient à amener un canot au rivage.

La situation en Asie du Sud-Est

Les problèmes de l'Alliance atlantique

Thèmes majeurs de l'entretien DE GAULLE - GEORGES BALL

PARIS — La situation en Asie du Sud-Est est le problème de l'Alliance atlantique ont été les deux sujets évoqués hier après-midi au cours des entretiens que M. George Ball, sous-secrétaire d'Etat américain a eus avec le général De Gaulle, indique-t-on de source officielle américaine. M. Ball, ajoute-t-on, n'a pas demandé à la France d'agir en médiatrice dans le conflit vietnamien.

L'intégration scolaire aux U.S.A.

WASHINGTON — A la veille de la rentrée des classes dans les écoles publiques américaines, le président Lyndon Johnson s'est déclaré satisfait des progrès de l'intégration scolaire dans les Etats du Sud. Selon le porte-parole de la Maison Blanche, sur 5.000

écoles publiques des Etats du Sud, 4.463 se sont déjà conformées volontairement aux dispositions de la nouvelle législation sur les droits civiques en adoptant un plan de déségrégation. Près de 300 écoles se sont conformées à la nouvelle législation au cours de la semaine écoulée.

Le gouvernement américain, déclare-t-on de même source, ne manque pas de moyens pour faire part de son point de vue à Saigon et pour connaître celui d'Hanoi. Cependant, précise-t-on, jusqu'à présent il n'y a eu aucune indication que le Nord-Vietnam soit disposé à un règlement politique du problème. M. Ball a fait part au général De Gaulle, au cours de l'entretien, du point de vue du gouvernement américain dans cette affaire et de ses intentions. Quant au point de vue français, il est bien connu et a été exposé à maintes reprises.

Il serait inexact de dire que la position américaine se soit assouplie, ajoute-t-on de même source. Ce qui est vrai c'est qu'au fur et à mesure que le temps passe le point de vue américain a été clarifié et rendu public.

En ce qui concerne l'Alliance atlantique, M. Ball a fait le point et, indique-t-on de même source, il n'a constaté aucun changement dans la position française depuis l'entretien qu'il a eu avec le général De Gaulle en juin 1964.

La France n'a jamais indiqué au gouvernement américain qu'elle avait décidé de se retirer de l'OTAN en 1969 ni même qu'elle avait l'intention de le faire. Elle considère cependant que, d'ici à 1969, il serait bon de saisir l'occasion pour donner à l'Alliance une forme qui corresponde à la situation actuelle.

L'épave de l'avion américain disparu repérée

CALI (Colombie) — L'épave de l'avion américain porté disparu depuis plus de 48 heures, avec 14 instructeurs de l'air américains à bord, a été repérée, apprend-on à la base aérienne colombienne de Cali. L'avion, un «C-47», a été aperçu sur le flanc d'une montagne à 1.500 mètres d'altitude, à la limite des départements du Valle et du Choco, dans une région inhabitée. L'équipage de l'avion colombien qui a repéré l'épave du «C-47» n'a observé aucun signe de vie autour du point de chute. La configuration du terrain, ajoute-t-on, rend impossible tout envoi de secours par terre. Il faudra faire appel aux hélicoptères.

Les prochains cosmonautes dormiront simultanément

CAP KENNEDY — Les pilotes des prochains vols «Gemini» dormiront simultanément au lieu de se relayer aux commandes de leur engin comme ce fut le cas de Gordon Cooper et de Charles Conrad. C'est d'ailleurs sur le conseil des deux cosmonautes que cette importante décision a été prise. Les deux pilotes ont en effet souligné que les conversations avec la terre réveillaient presque toujours celui qui dormait. Au cours des prochains vols, les périodes du repos seront de 8 h.

TREMBLEMENT DE TERRE EN TURQUIE

ANKARA — Quarante personnes ont été blessées, dont deux grièvement, au cours d'un tremblement de terre qui a été enregistré, mardi, dans la province de Bingol (Turquie Orientale).

Une première secousse a été ressentie le matin à 9 h 30, elle a été suivie d'une autre qui a duré une vingtaine de secondes et qui a provoqué des dégâts considérables dans la commune de Karleova, où quelque 200 habitations ont été gravement endommagées. Il ne reste plus de logis habitables dans cinq petits villages de cette commune. Des secours ont été dépêchés sur les lieux.